

Briuselis, 2019 m. balandžio 4 d.  
(OR. en)

7759/19

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0178(COD)

---

---

CODEC 763  
EF 119  
ECOFIN 331  
ENV 332  
SUSTDEV 53  
PE 123

## INFORMACINIS PRANEŠIMAS

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato  
kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

---

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO  
dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti  
– Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai  
(Strasbūras, 2019 m. kovo 25–28 d.)

---

### I. ĮVADAS

Pranešėjai Bas EICKHOUT (Greens/EFA, NL) ir Sirpa PIETIKÄINEN (EPP, FI) Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto ir Aplinkos, visuomenės sveikatos komiteto vardu pateikė pranešimą dėl pasiūlymo dėl reglamento. Pranešime išdėstyti 54 pasiūlymo pakeitimai (1–54 pakeitimai).

Be to, S&D frakcija pateikė 11 pakeitimų (85–95 pakeitimai), EPP frakcija – 2 pakeitimus (55–56 pakeitimai), GUE/NGL frakcija – 10 pakeitimų (96–105 pakeitimai), Verts/ALE frakcija – 20 pakeitimų (58–77 pakeitimai), ENF frakcija pateikė vieną pakeitimą (109 pakeitimas) ir EFDD frakcija pateikė vieną pakeitimą (56 pakeitimas).

## II. BALSAVIMAS

2019 m. kovo 28 d. balsuojant plenariniame posėdyje buvo priimtas 61 pakeitimas (pakeitimai: 2–34, 35 pirma dalis, 36, 37, 38 pirma dalis, 39, 40, 41, 42 pirma dalis, 43, 44, 45 pirma dalis, 46-53, 70, 72-75, 80, 89, 105 pirma dalis). Taip iš dalies pakeistas Komisijos pasiūlymas yra Parlamento per pirmąjį svarstymą priimta pozicija, kuri pateikiama šio pranešimo priede išdėstytoje jo teisėkūros rezoliucijoje<sup>1</sup>.

---

---

<sup>1</sup> Teisėkūros rezoliucijoje išdėstytoje Parlamento pozicijos redakcijoje pažymėti Komisijos pasiūlyme padaryti pakeitimai. Į Komisijos tekstą įrašytas naujas tekstas pažymėtas *paryškintuoju kursyvu*. Išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu „■“.



## Europos Parlamentas

2014-2019

---

**PRIIMTI TEKSTAI**  
*Negalutinė redakcija*

---

### **P8\_TA-PROV(2019)0325**

#### **Sistema tvariam finansavimui palengvinti \*\*\*I**

**2019 m. kovo 28 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti (COM(2018)0353 – C8-0207/2018 – 2018/0178(COD))**

#### **(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2018)0353),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir į 114 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C8-0207/2018),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į 2018 m. spalio 17 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,
  - atsižvelgdamas į 2018 m. gruodžio 5 d. Regionų komiteto nuomonę<sup>3</sup>,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į bendrus Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto ir Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto svarstymus pagal Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto ir Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto pranešimą (A8-0175/2019),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;

---

<sup>2</sup> OL C 62, 2019 2 15, p. 103.

<sup>3</sup> OL C 86, 2019 3 7, p. 24.

2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

## Pakeitimas 80

### Pasiūlymas dėl reglamento

#### 6 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(6) 2018 m. kovo mėn. Komisija paskelbė Tvaraus augimo finansavimo veiksmų planą<sup>25</sup> ir jame išdėstė plataus užmojo ir išsamią tvaraus finansavimo strategiją. Vienas iš tame veiksmų plane nustatytų tikslų – nukreipti kapitalo srautus į tvarias investicijas, kad būtų pasiektas darnus ir integracinis augimas.

Svarbiausias ir skubiausias veiksmų plane numatytas veiksmas yra sukurti bendrą ***tvarios veiklos rūšių klasifikavimo sistemą***. Veiksmų plane pripažįstama, jog tam, kad kapitalo srautai pasisuktų tvaresnės ekonominės veiklos rūšių kryptimi, reikia, kad visi vienodai suprastų, ***ką reiškia žodis „tvarus“***. Pirmiausia, aiškios rekomendacijos, kokios rūšies veiklą galima laikyti padedančia siekti aplinkos tikslų, turėtų padėti geriau informuoti investuotojus apie investicijas, kuriomis finansuojama ***aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla***. Daugiau rekomendacijų, kokios rūšies veikla padedama siekti kitų tvarumo tikslų,

##### *Pakeitimas*

(6) 2018 m. kovo mėn. Komisija paskelbė Tvaraus augimo finansavimo veiksmų planą<sup>25</sup> ir jame išdėstė plataus užmojo ir išsamią tvaraus finansavimo strategiją. Vienas iš tame veiksmų plane nustatytų tikslų – nukreipti kapitalo srautus į tvarias investicijas, kad būtų pasiektas darnus ir integracinis augimas.

Svarbiausias ir skubiausias veiksmų plane numatytas veiksmas yra sukurti bendrą ***klasifikavimo sistemą ir rodiklius, pagal kuriuos būtų galima nustatyti veiklos tvarumo laipsnį***. Veiksmų plane pripažįstama, jog tam, kad kapitalo srautai pasisuktų tvaresnės ekonominės veiklos rūšių kryptimi, reikia, kad visi vienodai ***ir holistiškai*** suprastų ***ekonominės veiklos ir investicijų poveikį aplinkos tvarumui ir efektyviam išteklių naudojimui***.

Pirmiausia, aiškios rekomendacijos, kokios rūšies veiklą galima laikyti padedančia siekti aplinkos tikslų, turėtų padėti geriau informuoti investuotojus apie investicijas, kuriomis ***ekonominė veikla*** finansuojama

įskaitant socialinius tikslus, *bus galima parengti vėlesniame etape;*

---

<sup>25</sup> COM(2018)97 *final*.

*atsižvelgiant į jos tvarumo laipsnį. Pripažįstant JT darnaus vystymosi tikslus ir 2017 m. birželio 20 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas tuo pat metu reikėtų parengti daugiau rekomendacijų, kokios rūšies veikla padedama siekti kitų tvarumo tikslų, įskaitant socialinius ir valdymo tikslus; tokiu būdu būtų visiškai, nuosekliai, visapusiškai, integruotai ir veiksmingai įgyvendinama 2030 m. darbotvarkė;*

---

<sup>25</sup> COM(2018)97 *final*.

## **Pakeitimas 2**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(6a) pripažįstant, kad reikia skubiai spręsti klimato kaitos problemą, siauras orientavimasis į anglies dioksido poveikį galėtų daryti neigiamą šalutinį poveikį, nukreipiant investicijų srautus į tikslus, kurie kelia kitokią riziką aplinkai. Taigi, reikia nustatyti tinkamas apsaugos priemonės siekiant užtikrinti, kad ekonominė veikla nekenktų kitiems aplinkos apsaugos tikslams, pavyzdžiui, biologinei įvairovei ir efektyviam energijos vartojimui. Investuotojams reikia palyginamos ir holistinės informacijos apie riziką aplinkai ir jos poveikį, kad galėtų įvertinti savo portfelius atsižvelgiami į daugiau rodiklių nei anglies dioksido poveikis;*

### Pakeitimas 3

#### Pasiūlymas dėl reglamento 6 b konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(6b) kadangi skubiai reikia imtis veiksmų keliose tarpusavyje susijusiose aplinkos būklės blogėjimo ir išteklių pereikvojimo srityse, reikia laikytis sisteminio požiūrio į eksponentinę progresiją didėjančias neigiamas tendencijas, pvz., biologinės įvairovės nykimą, pasaulinį išteklių pereikvojimą, naujų grėsmių, įskaitant pavojingas chemines medžiagas ir jų mišinius, atsiradimą, maisto nepriteklių, klimato kaitą, ozono sluoksnio ardymą, vandenynų rūgštėjimą, gėlo vandens išteklių išekvojimą ir žemėtvarkos sistemos keitimą. Todėl būtina, kad veiksmai, kurių reikia imtis, būtų orientuoti į ateitį ir atitiktų būsimus uždavinius. Atsižvelgiant į šių uždavinių mastą, reikia laikytis holistinio ir plataus užmojo požiūrio ir taikyti griežtą atsargumo principą;*

### Pakeitimas 4

#### Pasiūlymas dėl reglamento 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(7a) 2018 m. gegužės 29 d. Europos Parlamento savo iniciatyva pateiktame pranešime dėl tvaraus finansavimo nustatomi svarbiausi tvarumo rodiklių ir taksonomijos kaip tvaraus investavimo paskatų elementai. Turėtų būti užtikrintas atitinkamų teisės aktų nuoseklumas;*

## Pakeitimas 5

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(8a) dėl šio iššūkio masto visa finansų sistema turėtų būti pertvarkyta taip, kad remtų tvariai veikiančią ekonomiką. Tuo tikslu reikia pradėti plačiai naudoti tvarų finansavimą ir atsižvelgti į su finansiniais produktais ir paslaugomis susijusį tvarumo poveikį;*

## Pakeitimas 6

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(9) siūlyti finansinius produktus, kuriais siekiama aplinkos atžvilgiu tvarių tikslų, – veiksmingas būdas **privačias lėšas investuoti į tvarią veiklą**. Nacionaliniais reikalavimais, taikomais finansinius produktus ir įmonės obligacijas platinant kaip tvarias investicijas, visų pirma reikalavimais, nustatomais siekiant atitinkamiems rinkos dalyviams leisti taikyti nacionalinį ženklą, siekiama didinti investuotojų pasitikėjimą, užtikrinti matomumą ir šalinti susirūpinimą dėl ekomanipuliavimo. Ekomanipuliavimas – tai pastangos įgyti nesąžiningą rinkos konkurencinį pranašumą finansinį produktą platinant kaip palankų aplinkai, nors iš tikrųjų toks produktas neatitinka pagrindinių aplinkosaugos standartų. Keletas valstybių narių yra įdiegusios ženklinimo sistemas. Tos sistemos yra pagrįstos skirtingomis taksonomijomis,

(9) siūlyti finansinius produktus, kuriais siekiama aplinkos atžvilgiu tvarių tikslų, – veiksmingas būdas **palaiptiesiems pereiti nuo privačiomis investicijomis remiamos neigiamą poveikį aplinkai darančios veiklos prie labiau aplinką tausojančios veiklos**. Nacionaliniais reikalavimais, taikomais finansinius produktus, **paslaugas** ir įmonės obligacijas, **kaip apibrėžta šiame reglamente**, platinant kaip tvarias investicijas, visų pirma reikalavimais, nustatomais siekiant atitinkamiems rinkos dalyviams leisti taikyti nacionalinį ženklą, siekiama didinti investuotojų pasitikėjimą **ir rizikos suvokimą**, užtikrinti matomumą ir šalinti susirūpinimą dėl ekomanipuliavimo. Ekomanipuliavimas – tai pastangos įgyti nesąžiningą rinkos konkurencinį pranašumą finansinį produktą platinant kaip palankų aplinkai, nors iš tikrųjų toks produktas neatitinka

pagal kurias klasifikuojamos aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšys. Atsižvelgiant į įsipareigojimus pagal Paryžiaus susitarimą ir Sąjungos lygmens įsipareigojimus, tikėtina, kad vis daugiau valstybių narių nustatys ženklinimo sistemas arba kitus rinkos dalyviams taikytinus reikalavimus, susijusius su finansiniais produktais arba įmonės obligacijomis, platinamais kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs finansiniai produktai arba įmonės obligacijos. Siekdamos nustatyti, kurias investicijas galima laikyti tvariomis, valstybės narės remtųsi savo pačių nacionaline taksonomija. Jeigu tokie nacionaliniai reikalavimai bus grindžiami skirtingais kriterijais, taikomais nustatant, kurią ekonominę veiklą galima laikyti tvaria aplinkos atžvilgiu, investuotojai nebus skatinami investuoti kitose valstybės, nes bus sudėtinga palyginti įvairias investavimo galimybes. Be to, ekonominės veiklos vykdytojais, pageidaujantys pritraukti investicijų iš visos Sąjungos, turėtų atitikti skirtingus įvairių valstybių narių kriterijus, kad jų veikla galėtų būti laikoma tvaria aplinkos atžvilgiu ir jai galėtų būti suteikti įvairūs ženklai. Taigi nesant vienodų kriterijų, didės ekonominės veiklos vykdytojų sąnaudos ir jiems kils didžiulių kliūčių, dėl to tvarioms investicijoms bus sunkiau patekti į tarptautines kapitalo rinkas. Manoma, kad kliūtys, neleidžiančios patekti į tarptautines kapitalo rinkas ir gauti lėšų tvariems projektams, didės. Todėl visoje Sąjungoje reikėtų suderinti kriterijus, pagal kuriuos būtų **nustatoma, ar ekonominė veikla yra tvari aplinkos atžvilgiu**, kad būtų pašalintos vidaus rinkos veikimo kliūtys ir tų kliūčių nekiltų ateityje. **Kriterijus** suderinus, ekonominės veiklos vykdytojams bus lengviau gauti lėšų **savo žaliagai** veiklai, vykdomai tarptautiniu mastu, nes jų ekonominę veiklą bus galima palyginti pagal vienodus kriterijus ir ją pasirinkti kaip pagrindinį turtą aplinkos atžvilgiu tvarioms investicijoms. Todėl bus lengviau pritraukti investicijų iš kitų Sąjungos valstybių narių;

pagrindinių aplinkosaugos standartų. Keletas valstybių narių yra įdiegusios ženklinimo sistemas. Tos sistemos yra pagrįstos skirtingomis taksonomijomis, pagal kurias klasifikuojamos aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos rūšys. Atsižvelgiant į įsipareigojimus pagal Paryžiaus susitarimą ir Sąjungos lygmens įsipareigojimus, tikėtina, kad vis daugiau valstybių narių nustatys ženklinimo sistemas arba kitus rinkos dalyviams taikytinus reikalavimus, susijusius su finansiniais produktais arba įmonės obligacijomis, platinamais kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs finansiniai produktai arba įmonės obligacijos. Siekdamos nustatyti, kurias investicijas galima laikyti tvariomis, valstybės narės remtųsi savo pačių nacionaline taksonomija. Jeigu tokie nacionaliniai reikalavimai bus grindžiami skirtingais kriterijais **ir rodikliais**, taikomais nustatant, kurią ekonominę veiklą galima laikyti tvaria aplinkos atžvilgiu, investuotojai nebus skatinami investuoti kitose valstybės, nes bus sudėtinga palyginti įvairias investavimo galimybes. Be to, ekonominės veiklos vykdytojais, pageidaujantys pritraukti investicijų iš visos Sąjungos, turėtų atitikti skirtingus įvairių valstybių narių kriterijus, kad jų veikla galėtų būti laikoma tvaria aplinkos atžvilgiu ir jai galėtų būti suteikti įvairūs ženklai. Taigi nesant vienodų kriterijų **ir rodiklių bus investuojama aplinkos požiūriu neefektyviu ir kai kuriais atvejais priešingų rezultatų duodančių būdu ir dėl to bus nepasiekti su aplinka ir tvarumu susiję tikslai. Taigi dėl tokio vienodų kriterijų nebuvimo** didės ekonominės veiklos vykdytojų sąnaudos ir jiems kils didžiulių kliūčių, dėl to tvarioms investicijoms bus sunkiau patekti į tarptautines kapitalo rinkas. Manoma, kad kliūtys, neleidžiančios patekti į tarptautines kapitalo rinkas ir gauti lėšų tvariems projektams, didės. Todėl visoje Sąjungoje **palaipsniui** reikėtų suderinti kriterijus **ir rodiklius**, pagal kuriuos būtų **nustatomas ekonominės veiklos tvarumo laipsnis**, kad būtų pašalintos vidaus rinkos veikimo

kliūtys ir tų kliūčių nekiltų ateityje. **Tokiu būdu** suderinus **informaciją, parametrus ir kriterijus**, ekonominės veiklos vykdytojams bus lengviau gauti lėšų **aplinką tausojančiai** veiklai, vykdomai tarptautiniu mastu, nes jų ekonominę veiklą bus galima palyginti pagal vienodus kriterijus **ir rodiklius** ir ją pasirinkti kaip pagrindinį turtą aplinkos atžvilgiu tvarioms investicijoms. Todėl bus lengviau pritraukti investicijų iš kitų Sąjungos valstybių narių;

## Pakeitimas 7

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(9a) siekiant užtikrinti, kad Sąjunga įvykdytų savo aplinkos apsaugos ir klimato įsipareigojimus, reikia pasitelkti privačiąsias investicijas. Tam būtinas ilgalaikis planavimas, taip pat reguliavimo stabilumas ir nuspėjamumas investuotojams. Todėl, siekiant užtikrinti nuoseklią tvaraus investavimo politiką šio reglamento nuostatas svarbu pagrįsti galiojančiais Sąjungos teisės aktais;**

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(10) be to, jeigu rinkos dalyviai investuotojams **nepateiks jokio paaiškinimo, kaip** veikla, į kurią jie investuoja, **padedama siekti aplinkos tikslų**, arba jeigu aiškindami, **kas yra tvari ekonominė veikla**, vartos **skirtingas sąvokas**, investuotojams teks

(10) be to, jeigu rinkos dalyviai investuotojams **neatskleidžia, kokios neigiamos ar teigiamos įtakos aplinkos tikslams turi** veikla, į kurią jie investuoja, arba jeigu aiškindami, **koks yra ekonominės veiklos tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnis**, vartos **skirtingas**

neproporcinga našta tikrinti ir lyginti tuos skirtingus finansinius produktus. Nustatyta, kad tai neskatina investuotojų investuoti į **žaliuosius** finansinius produktus. Be to, per mažas investuotojų pasitikėjimas daro labai žalingą poveikį tvarių investicijų rinkai. Taip pat nustatyta, kad nacionalinės taisyklės arba rinkos iniciatyvos, kurių būtų imamasi šiam klausimui spręsti šalies viduje, paskatins vidaus rinkos susiskaidymą. Jeigu finansų rinkos dalyviai atskleis, kaip finansiniai produktai, jų teigimu, esantys palankūs aplinkai, atitinka aplinkos tikslus, ir tam taikys bendrus visoje Sąjungoje galiojančius kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kas yra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, **investuotojams bus lengviau** palyginti įvairiose valstybėse **esamas** aplinkai **palankaus investavimo galimybes**. Investuotojai labiau pasitikėdami visoje Sąjungoje investuos į žaliuosius produktus, taigi geriau veiks vidaus rinka;

**parametrus ir kriterijus poveikiui nustatyti**, investuotojams teks neproporcinga našta tikrinti ir lyginti tuos skirtingus finansinius produktus. Nustatyta, kad tai neskatina investuotojų investuoti į **tvariuosius** finansinius produktus. Be to, per mažas investuotojų pasitikėjimas daro labai žalingą poveikį tvarių investicijų rinkai. Taip pat nustatyta, kad nacionalinės taisyklės arba rinkos iniciatyvos, kurių būtų imamasi šiam klausimui spręsti šalies viduje, paskatins vidaus rinkos susiskaidymą. Jeigu finansų rinkos dalyviai atskleis, kaip finansiniai produktai, jų teigimu, esantys palankūs aplinkai, atitinka aplinkos tikslus, ir tam taikys bendrus visoje Sąjungoje galiojančius kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kas yra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, **tai padės investuotojams** palyginti įvairiose valstybėse **esamų investavimo galimybių poveikį** aplinkai **ir paskatins įmones, į kurias investuojama, pasirinkti tausesnius verslo modelius**; Investuotojai labiau pasitikėdami visoje Sąjungoje investuos į žaliuosius produktus, taigi geriau veiks vidaus rinka;

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(10a) siekiant užtikrinti prasmingą poveikį aplinkai ir poveikį tvarumui apskritai, sumažinti nereikalingą administracinę našta finansų rinkos dalyviams ir kitiems suinteresuotiesiems subjektams ir padidinti Europos finansų rinkų skiriamą tvarios ekonominės veiklos finansavimą, taksonomija turėtų būti grindžiama suderintais, palyginamais ir vienodais kriterijais ir rodikliais, kurie apimtų bent žiedinės ekonomikos rodiklius. Tie rodikliai turėtų derėti su bendra gyvavimo**

*ciklo analizės metodika ir turėtų būti taikomi visose Sąjungos reguliavimo iniciatyvose. Jais turėtų būti remiamasi atliekant ekonominės veiklos, investicijų rizikos ir poveikio aplinkai vertinimą. Būtina vengti bet kokio reglamentavimo priemonių dubliavimosi, nes tai neatitiktų geresnio reglamentavimo principų ir nebūtų užtikrintas proporcingas taikymas, be to, tai prieštarautų tikslui kurti nuoseklią terminiją ir aiškia reglamentavimo sistemą. Be to, reikėtų vengti bet kokios nereikalingos naštos ir valdžios institucijoms, ir finansų įstaigoms. Tuo pačiu tikslu reikėtų aiškiai apibrėžti techninės analizės kriterijų taikymo sritį ir naudojimą bei ryšį su kitomis iniciatyvomis prieš įsigaliojant taksonomijai ir su ja susijusiems kriterijams. Nustatant suderintus aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus turėtų būti atsižvelgiama į valstybių narių kompetenciją įvairiose politikos srityse. Šio reglamento reikalavimai proporcingai turėtų būti taikomi mažoms ir nesudėtingoms įstaigoms, kaip apibrėžta šiame reglamente;*

## **Pakeitimas 10**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 10 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(10b) rodikliai turėtų būti suderinti remiantis esamų institucijų, pavyzdžiui, be kita ko, Komisijos, Europos aplinkos agentūros ir EBPO, darbu, ir turėtų apimti poveikį aplinkai, susijusį su CO<sub>2</sub> ir kitų teršalų išmetimu, biologine įvairove, atliekų gamyba, energijos ir atsinaujinančiųjų išteklių naudojimu, žaliavomis, vandeniu ir tiesioginiu ir netiesioginiu žemės naudojimu, kaip nustatyta Komisijos žiedinės ekonomikos*

*stebėsenos sistemoje (COM(2018)29 final), ES žiedinės ekonomikos veiksmų plane (COM(2015)0614 final) ir 2015 m. liepos 9 d. Europos Parlamento rezoliucijoje „Efektyvus išteklių naudojimas. Žiedinės ekonomikos kūrimas“ (2014/2208(INI)). Be to, rodikliai turėtų būti rengiami atsižvelgiant ir į Europos Komisijos paramos žiedinei ekonomikai finansavimo ekspertų grupės rekomendacijas. Komisija turėtų įvertinti, kaip integruoti tos ekspertų grupės darbą į TEG. Rodikliais turėtų būti atsižvelgiama į tarptautiniu lygmeniu pripažintus tvarius standartus;*

## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(11) siekiant šalinti esamas vidaus rinkos veikimo kliūtis ir neleisti tokioms **kliūtis** atsirasti ateityje, turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės, nacionaliniu lygmeniu rinkos dalyviams nustatydamos reikalavimus, susijusius su finansinių produktų arba įmonės obligacijų, platinamų kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs finansiniai produktai arba obligacijos, ženklinimu, **remtūsi vienoda aplinkos atžvilgiu tvarių investicijų sąvoka**. Dėl tų pačių priežasčių fondų valdytojai ir instituciniai investuotojai, nurodantys, kad siekia aplinkos tikslų, turėtų remtis tokia pačia aplinkos atžvilgiu tvaraus investavimo sąvoka atskleisdami, kaip jie siekia tų tikslų;

#### *Pakeitimas*

(11) siekiant šalinti esamas vidaus rinkos veikimo kliūtis ir neleisti tokioms **kliūtims** atsirasti ateityje, turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės **ir Sąjunga remtūsi vienoda investicijų tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnio sąvoka**, nacionaliniu lygmeniu rinkos dalyviams nustatydamos reikalavimus, susijusius su finansinių produktų arba įmonės obligacijų, platinamų kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs finansiniai produktai, **paslaugos** arba obligacijos, ženklinimu. Dėl tų pačių priežasčių fondų valdytojai ir instituciniai investuotojai, nurodantys, kad siekia aplinkos tikslų, turėtų remtis tokia pačia aplinkos atžvilgiu tvaraus investavimo sąvoka **ir tais pačiais poveikio aplinkai apskaičiavimo rodikliais, parametrais ir kriterijais** atskleisdami, kaip jie siekia tų tikslų;

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(12) *nustaćius aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus, įmonės galbūt bus paskatintos informaciją apie savo vykdomą aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą savanoriškai atskleisti savo svetainėse. Ši informacija ne tik padės atitinkamiems finansų rinkų dalyviams lengvai nustatyti, kurios įmonės vykdo aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, bet ir toms įmonėms bus lengviau gauti finansavimą savo žaliajai veiklai;*

*Pakeitimas*

(12) *informacija apie veiklos poveikį aplinkai* padės atitinkamiems finansų rinkų dalyviams lengvai nustatyti *įmonių vykdomos ekonominės veiklos tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnį, tačiau įmonėms taip pat* bus lengviau gauti finansavimą;

## Pakeitimas 13

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(13) *aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos klasifikavimui galiojant visoje Sąjungoje, turėtų atsirasti galimybė plėtoti būsimą Sąjungos politiką, įskaitant visoje Sąjungoje galiojančius aplinkos atžvilgiu tvarių finansinių produktų standartus, ir galiausiai nustatyti ženklus, kuriais visoje Sąjungoje būtų oficialiai pripažįstama atitiktis tiems standartams. Vienodais aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijais pagrįsti vienodi teisiniai reikalavimai, kuriuos investicijos turi atitikti, kad būtų laikomos aplinkos atžvilgiu tvariomis investicijomis, yra būtini, kaip atskaitos taškas būsimiems Sąjungos teisės aktams, kuriais bus siekiama suteikti galimybių tokioms investicijoms;*

*Pakeitimas*

(13) *Sąjungos masto rodikliai ekonominės veiklos poveikiui aplinkai nustatyti, turėtų suteikti galimybę plėtoti būsimą Sąjungos politiką ir strategijas, įskaitant visoje Sąjungoje galiojančius aplinkos atžvilgiu tvarių finansinių produktų standartus, ir galiausiai nustatyti ženklus, kuriais visoje Sąjungoje būtų oficialiai pripažįstama atitiktis tiems standartams ir kurie būtų pagrindas kitoms ekonominėms, reguliavimo ir prudencinėms priemonėms. Vienodais ekonominės veiklos tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnio nustatymo kriterijais pagrįsti vienodi teisiniai reikalavimai, kuriuos taikant nustatomas investicijų tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnis ir bendri investicijų poveikio aplinkai vertinimo rodikliai, yra būtini, kaip*

atskaitos taškas būsimiems Sąjungos teisės aktams, kuriais **bus siekiama palengvinti perėjimą nuo neigiamo poveikio aplinkai investicijų prie investicijų, kurių poveikis teigiamas**;

## Pakeitimas 14

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(14) politikos priemonės, pasirinktos Sąjungoje siekiant darnaus vystymosi tikslų, pavyzdžiui, įsteigtas Europos strateginių investicijų fondas, **pasitvirtino kaip priemonės, kuriomis veiksmingai padedama** privačiojo sektoriaus investicijas kartu su viešuoju finansavimu naudoti tvarioms investicijoms. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 2015/1017<sup>27</sup> nurodyta, kad 40 proc. Europos strateginių investicijų fondo finansavimo pagal infrastruktūros ir inovacijų **liniją** būtų skiriama investicijoms, kuriomis siekiama klimato politikos tikslų. Bendrais ekonominės veiklos tvarumo kriterijais **galėtų** būti remiamasi ateityje rengiant panašias Sąjungos iniciatyvas, **susijusias su parama** investicijoms, kuriomis siekiama su klimatu susijusių arba kitų aplinkos tikslų;

<sup>27</sup> 2017 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2396, kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (ES) Nr. 1316/2013 ir (ES) 2015/1017 nuostatos dėl Europos strateginių investicijų fondo veiklos laikotarpio pratęsimo ir to fondo bei Europos investavimo konsultacijų centro techninių patobulinimų (OL L 345, 2017 12 27, p. 34).

#### *Pakeitimas*

(14) politikos priemonės, pasirinktos Sąjungoje siekiant darnaus vystymosi tikslų, pavyzdžiui, įsteigtas Europos strateginių investicijų fondas, **galėtų veiksmingai padėti sutelkti** privačiojo sektoriaus investicijas **ir jas** kartu su viešuoju finansavimu naudoti tvarioms investicijoms. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 2015/1017<sup>27</sup> nurodyta, kad 40 proc. Europos strateginių investicijų fondo finansavimo pagal infrastruktūros ir inovacijų **projektus** būtų skiriama **horizontalioms** investicijoms, kuriomis siekiama klimato politikos tikslų. Bendrais ekonominės veiklos tvarumo kriterijais **ir bendrais poveikio aplinkai vertinimo rodikliais gali** būti remiamasi ateityje rengiant panašias Sąjungos iniciatyvas investicijoms, kuriomis siekiama su klimatu susijusių arba kitų aplinkos tikslų, **telkti**;

<sup>27</sup> 2017 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2396, kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (ES) Nr. 1316/2013 ir (ES) 2015/1017 nuostatos dėl Europos strateginių investicijų fondo veiklos laikotarpio pratęsimo ir to fondo bei Europos investavimo konsultacijų centro techninių patobulinimų (OL L 345, 2017 12 27, p. 34).

## Pakeitimas 15

### Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(15) siekiant išvengti rinkos susiskaidymo dėl skirtingų ***aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos sąvokų*** ir nepakenti vartotojų interesams, nacionalinius reikalavimus, kurių rinkos dalyviai turėtų laikytis norėdami finansinius produktus arba įmonių obligacijas platinti kaip aplinkos atžvilgiu tvarius produktus arba obligacijas, reikėtų grįsti vienodais aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijais. Tie rinkos dalyviai yra ir finansų rinkų dalyviai, siūlantys ***žaliuosius*** finansinius produktus, ir ne finansų bendrovės, leidžiančios ***žaliąsias įmonės*** obligacijas;

#### *Pakeitimas*

(15) siekiant išvengti rinkos susiskaidymo dėl skirtingų ***sąvokų, susijusių su tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsniu***, ir nepakenti vartotojų interesams, nacionalinius reikalavimus, kurių rinkos dalyviai turėtų laikytis norėdami finansinius produktus arba įmonių obligacijas, ***apibrėžtus šiame reglamente***, platinti kaip aplinkos atžvilgiu tvarius produktus arba obligacijas, reikėtų grįsti vienodais aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijais. Tie rinkos dalyviai yra ir finansų rinkų dalyviai, siūlantys ***tvarius*** finansinius produktus ***arba paslaugas***, ir ne finansų bendrovės, leidžiančios ***tvarias įmonių*** obligacijas;

## Pakeitimas 16

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(17) siekiant neleisti apeiti pareigos atskleisti informaciją, ta pareiga turėtų būti taikoma ir ***tais atvejais, kai finansiniai produktai yra*** siūlomi kaip produktai, turintys savybių, panašių į aplinkos atžvilgiu tvarių investicijų savybes, įskaitant finansinius produktus, kurių tikslas yra aplinkos apsauga ***platesne*** prasme. Neturėtų būti reikalaujama, kad finansų rinkų dalyviai investuotų tik į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nustatytą pagal šiame reglamente pateiktus techninės analizės kriterijus. Jei finansų

#### *Pakeitimas*

(17) siekiant neleisti apeiti pareigos atskleisti informaciją, ta pareiga turėtų būti taikoma ir ***visiems finansiniams produktams, kurie*** siūlomi kaip produktai, turintys savybių, panašių į aplinkos atžvilgiu tvarių investicijų savybes, įskaitant finansinius produktus, kurių tikslas yra aplinkos apsauga ***plačiąja*** prasme. Neturėtų būti reikalaujama, kad finansų rinkų dalyviai investuotų tik į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, nustatytą pagal šiame reglamente pateiktus techninės analizės kriterijus. Jei finansų

rinkų dalyviai manytų, kad techninės analizės *kriterijų neatitinkanti ekonominė veikla arba ekonominė veikla, kuriai tie techninės analizės kriterijai dar nenustatyti*, turėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu *tvaria veikla*, jie raginami apie tai pranešti Komisijai, kad Komisijai būtų lengviau įvertinti, ar derėtų techninės analizės kriterijus papildyti arba atnaujinti;

rinkų dalyviai *ir kiti subjektai* manytų, kad techninės analizės *kriterijai, susiję su jų finansuojama veikla, dar nenustatyti ir todėl jų finansiniai produktai* turėtų būti laikomi aplinkos atžvilgiu *tvariais*, jie raginami apie tai pranešti Komisijai, kad Komisijai būtų lengviau įvertinti, ar derėtų techninės analizės kriterijus papildyti arba atnaujinti;

## Pakeitimas 17

### Pasiūlymas dėl reglamento 18 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(18) *kad būtų galima* nustatyti, *ar ekonominė veikla yra tvari* aplinkos atžvilgiu, turėtų būti nustatytas išsamus aplinkos tikslų sąrašas;

#### *Pakeitimas*

(18) *siekiant* nustatyti *ekonominės veiklos* aplinkos *tvarumo laipsnį*, turėtų būti nustatytas išsamus aplinkos tikslų, *grindžiamų poveikio aplinkai vertinimo rodikliais*, sąrašas, *atsižvelgiant į jo poveikį visai pramonės vertės grandinei ir užtikrinant suderinamumą su galiojančiais Sąjungos teisės aktais, pvz., Švarios energijos dokumentų rinkiniu*;

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(20) kiekvienam aplinkos tikslui reikėtų nustatyti vienodus kriterijus, pagal kuriuos būtų nustatoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama siekiant to tikslo. Vienas iš vienodų kriterijų elementų turėtų būti susijęs su siekiu vengti didelės žalos bet kuriems šiame reglamente nustatytiems aplinkos tikslams. To reikia siekiant išvengti, kad investicijos būtų laikomos

#### *Pakeitimas*

(20) kiekvienam aplinkos tikslui reikėtų nustatyti vienodus kriterijus, *kurie būtų pagrįsti pagal suderintus rodiklius gauta informacija ir* pagal kuriuos būtų nustatoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama siekiant to tikslo. Vienas iš vienodų kriterijų elementų turėtų būti susijęs su siekiu vengti didelės žalos bet kuriems šiame reglamente nustatytiems

aplinkos atžvilgiu tvariomis, tačiau ekonominė veikla, kuriai tos investicijos naudingos, gali kenkti aplinkai tiek, kad ta žala būtų didesnė nei indėlis siekiant aplinkos tikslo. Svaraus prisidėjimo ir užtikrinimo, kad nebus daroma didelės žalos, sąlygos turėtų padėti užtikrinti, kad investicijomis į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą būtų iš tikrųjų padedama siekti aplinkos tikslų;

aplinkos tikslams. To reikia siekiant išvengti, kad investicijos būtų laikomos aplinkos atžvilgiu tvariomis, tačiau ekonominė veikla, kuriai tos investicijos naudingos, gali kenkti aplinkai tiek, kad ta žala būtų didesnė nei indėlis siekiant aplinkos tikslo. Svaraus prisidėjimo ir užtikrinimo, kad nebus daroma didelės žalos, sąlygos turėtų padėti užtikrinti, kad investicijomis į aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą būtų iš tikrųjų padedama siekti aplinkos tikslų;

## Pakeitimas 19

### Pasiūlymas dėl reglamento 22 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(22) atsižvelgiant į tai, kad ekonominės veiklos poveikiui aplinkai įvertinti reikia konkrečios techninės informacijos, taip pat į tai, kad tiek mokslas, tiek technologijos greitai keičiasi, aplinkos atžvilgiu **tvarios ekonominės veiklos** kriterijai turėtų būti reguliariai derinami su tais pokyčiais. Kad kriterijai būtų naujausi ir paremti moksliniais įrodymais ir ekspertų bei atitinkamų suinteresuotųjų subjektų žiniomis, svaraus prisidėjimo ir didžiulės žalos sąlygos turėtų būti nustatomos išsamiau ir taikomos įvairių rūšių ekonominei veiklai, be to, kriterijai turėtų būti nuolat atnaujinami. Tuo tikslu Komisija, remdamasi įvairių suinteresuotųjų subjektų tvaraus finansavimo platformos techninėmis žiniomis, turėtų nustatyti išsamius ir kalibruotus techninės analizės kriterijus, taikomus įvairių rūšių ekonominei veiklai;

#### *Pakeitimas*

(22) atsižvelgiant į tai, kad ekonominės veiklos poveikiui aplinkai įvertinti reikia konkrečios techninės informacijos, taip pat į tai, kad tiek mokslas, tiek technologijos greitai keičiasi, **ekonominės veiklos tvarumo** aplinkos atžvilgiu **laipsnio nustatymo** kriterijai turėtų būti reguliariai derinami su tais pokyčiais. Kad kriterijai **ir rodikliai** būtų naujausi ir paremti moksliniais įrodymais ir ekspertų bei atitinkamų suinteresuotųjų subjektų žiniomis, svaraus prisidėjimo ir didžiulės žalos sąlygos turėtų būti nustatomos išsamiau ir taikomos įvairių rūšių ekonominei veiklai, be to, kriterijai turėtų būti nuolat atnaujinami. Tuo tikslu Komisija, remdamasi įvairių suinteresuotųjų subjektų tvaraus finansavimo platformos techninėmis žiniomis, turėtų nustatyti išsamius ir kalibruotus techninės analizės kriterijus **ir suderintų rodiklių rinkinį**, taikomus įvairių rūšių ekonominei veiklai;

## Pakeitimas 20

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(23) tam tikros veiklos poveikis aplinkai yra neigiamas, ir svarus prisidėjimas siekiant vieno ar kelių aplinkos tikslų gali būti tai, kad tas neigiamas poveikis sumažinamas. Būtų tinkama tai ekonominei veiklai nustatyti techninės analizės kriterijus, kuriais būtų reikalaujama labai padidinti aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su, *inter alia*, pramonės vidurkiu. Nustatant tuos kriterijus taip pat turėtų būti atsižvelgiama į ilgalaikį konkrečios ekonominės veiklos poveikį;

#### *Pakeitimas*

(23) tam tikros veiklos poveikis aplinkai yra neigiamas, ir svarus prisidėjimas siekiant vieno ar kelių aplinkos tikslų gali būti tai, kad tas neigiamas poveikis sumažinamas. Būtų tinkama tai ekonominei veiklai nustatyti techninės analizės kriterijus, kuriais būtų reikalaujama labai padidinti aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su, *inter alia*, pramonės vidurkiu, ***siekiant apsvarstyti, ar ta veikla galima reikšmingai prisidėti prie vieno ar kelių aplinkos tikslų.*** Nustatant tuos kriterijus taip pat turėtų būti atsižvelgiama į ilgalaikį (***t. y. daugiau negu 3 metai***) konkrečios ekonominės veiklos poveikį, ***visų pirma į produktų ir paslaugų naudojimo privalumus ekologiniu aspektu ir tarpinių produktų reikšmę, kad būtų galima įvertinti visų gamybos ir naudojimo etapų poveikį per visą vertės grandinę ir gyvavimo ciklą;***

## Pakeitimas 21

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(24) ekonominė veikla neturėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria, jeigu ***ja padaroma daugiau žalos aplinkai, nei gaunama naudos.*** Techninės analizės kriterijais turėtų būti nustatyti minimalūs reikalavimai, būtini siekiant išvengti didžiulės žalos kitiems tikslams. Nustatydamą ir atnaujindama techninės analizės kriterijus Komisija turėtų užtikrinti, kad tie kriterijai būtų paremti turimais moksliniais įrodymais ir būtų

#### *Pakeitimas*

(24) ekonominė veikla neturėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria, jeigu ***ją vykdant nesusidaro grynoji nauda*** aplinkai. Techninės analizės kriterijais turėtų būti nustatyti minimalūs reikalavimai, būtini siekiant išvengti didžiulės žalos kitiems tikslams. Nustatydamą ir atnaujindama techninės analizės kriterijus Komisija turėtų užtikrinti, kad tie kriterijai būtų ***pagrįsti, proporcingi ir*** paremti turimais moksliniais

reguliariai atnaujinami. Kai moksliniu vertinimu nepavyksta pakankamai tiksliai nustatyti rizikos, pagal SESV 191 straipsnį reikėtų laikytis atsargumo principo;

įrodymais ir *kad jais būtų atsižvelgiama į visą technologijų vertės grandinę ir gyvavimo ciklą. Ji taip pat turėtų užtikrinti, kad tie kriterijai* būtų reguliariai atnaujinami. Kai moksliniu vertinimu nepavyksta pakankamai tiksliai nustatyti rizikos, pagal SESV 191 straipsnį reikėtų laikytis atsargumo principo;

## Pakeitimas 22

### Pasiūlymas dėl reglamento 25 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(25) nustatydamą ir atnaujindama techninės analizės kriterijus Komisija turėtų atsižvelgti į atitinkamą Sąjungos teisę, taip pat jau priimtus Sąjungos ne teisėkūros procedūra priimamus teisės aktus, įskaitant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 66/2010<sup>37</sup>, aplinkosaugos vadybos ir audito sistemą<sup>38</sup>, ES žaliojo viešojo pirkimo kriterijus<sup>39</sup> ir tebevykdomą darbą, susijusį su produktų ir organizacijų aplinkosauginio pėdsako taisyklėmis<sup>40</sup>. Siekiant išvengti nereikalingo nenuoseklumo su kitais tikslais jau taikomu ekonominės veiklos klasifikavimu, Komisija taip pat turėtų atsižvelgti į statistinį klasifikatorių, susijusį su ekologiškų prekių ir paslaugų sektoriumi, būtent į aplinkos apsaugos veiklos ir išlaidų klasifikatorių (CEPA) ir išteklių valdymo veiklos klasifikatorių (CReMA)<sup>41</sup>;

<sup>37</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

<sup>38</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos

#### *Pakeitimas*

(25) nustatydamą ir atnaujindama techninės analizės kriterijus *ir suderintų rodiklių rinkinį*, Komisija turėtų atsižvelgti į atitinkamą Sąjungos teisę, taip pat jau priimtus Sąjungos ne teisėkūros procedūra priimamus teisės aktus, įskaitant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 66/2010<sup>37</sup>, aplinkosaugos vadybos ir audito sistemą<sup>38</sup>, ES žaliojo viešojo pirkimo kriterijus<sup>39</sup>, *Komisijos žiedinės ekonomikos platformą, Europos gyvavimo ciklo analizės platformą* ir tebevykdomą darbą, susijusį su produktų ir organizacijų aplinkosauginio pėdsako taisyklėmis<sup>40</sup>. Siekiant išvengti nereikalingo nenuoseklumo su kitais tikslais jau taikomu ekonominės veiklos klasifikavimu, Komisija taip pat turėtų atsižvelgti į statistinį klasifikatorių, susijusį su ekologiškų prekių ir paslaugų sektoriumi, būtent į aplinkos apsaugos veiklos ir išlaidų klasifikatorių (CEPA) ir išteklių valdymo veiklos klasifikatorių (CReMA)<sup>41</sup>;

<sup>37</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

<sup>38</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos

Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1221/2009 dėl organizacijų savanoriško Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) taikymo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 761/2001 ir Komisijos sprendimus 2001/681/EB bei 2006/193/EB (OL L 342, 2009 12 22, p. 1–45).

<sup>39</sup> Komisijos komunikatas Tarybai, Europos parlamentui, Ekonomikos ir socialiniu reikalų komitetui bei Regionų komitetui „Viešieji pirkimai geresnei aplinkai užtikrinti“, SEC(2008) 2124 SEC(2008) 2125 SEC(2008) 2126 COM/2008/0400 galutinis.

<sup>40</sup> 2013/179/ES: 2013 m. balandžio 9 d. Komisijos rekomendacija dėl produktų ir organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir pranešimo apie jį bendrų metodų taikymo (OL 124, 2013 5 4, p. 1–120).

<sup>41</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 538/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų, 4 ir 5 priedai (OL L 158, 2014 5 27).

Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1221/2009 dėl organizacijų savanoriško Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) taikymo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 761/2001 ir Komisijos sprendimus 2001/681/EB bei 2006/193/EB (OL L 342, 2009 12 22, p. 1–45).

<sup>39</sup> Komisijos komunikatas Tarybai, Europos parlamentui, Ekonomikos ir socialiniu reikalų komitetui bei Regionų komitetui „Viešieji pirkimai geresnei aplinkai užtikrinti“, SEC(2008) 2124 SEC(2008) 2125 SEC(2008) 2126 COM/2008/0400 galutinis.

<sup>40</sup> 2013/179/ES: 2013 m. balandžio 9 d. Komisijos rekomendacija dėl produktų ir organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir pranešimo apie jį bendrų metodų taikymo (OL 124, 2013 5 4, p. 1–120).

<sup>41</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 538/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų, 4 ir 5 priedai (OL L 158, 2014 5 27).

## Pakeitimas 23

### Pasiūlymas dėl reglamento 26 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(26) nustatydamą ir atnaujindama techninės analizės kriterijus Komisija taip pat turėtų atsižvelgti į **infrastruktūros sektoriaus** specifiką ir į aplinkos, socialinius bei ekonominius sąnaudų ir naudos analizėje pateikiamus veiksnius. Taigi, Komisija turėtų atsižvelgti į tarptautinių organizacijų, pavyzdžiui, EBPO, darbą, atitinkamus Sąjungos teisės aktus ir standartus, įskaitant Europos

#### *Pakeitimas*

(26) nustatydamą ir atnaujindama techninės analizės kriterijus **ir suderintus rodiklius**, Komisija taip pat turėtų atsižvelgti į **įvairių sektorių** specifiką ir į aplinkos, socialinius bei ekonominius sąnaudų ir naudos analizėje pateikiamus veiksnius. Taigi, Komisija turėtų atsižvelgti į tarptautinių organizacijų, pavyzdžiui, EBPO, darbą, atitinkamus Sąjungos teisės aktus ir standartus,

Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/42/EB<sup>42</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/92/ES<sup>43</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/23/ES<sup>44</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/24/ES<sup>45</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/25/ES<sup>46</sup>, taip pat esamą metodiką. Atsižvelgiant į tai, visais projekto įgyvendinimo ciklo etapais techninės analizės kriterijais turėtų būti skatinamos tinkamos valdymo sistemos, apimančios aplinkos, socialinius ir valdymo veiksmus, kaip nurodyta Jungtinių Tautų palaikomame atsakingo investavimo principų dokumente;

---

<sup>42</sup> 2001 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/42/EB dėl tam tikrų planų ir programų pasekmių aplinkai vertinimo (OL L 197, 2001 7 21, p. 30).

<sup>43</sup> 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (OL L 26, 2012 1 28, p. 1).

<sup>44</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių skyrimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).

<sup>45</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).

<sup>46</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 243).

<sup>47</sup>

<https://www.unpri.org/download?ac=1534>.

įskaitant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/42/EB<sup>42</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/92/ES<sup>43</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/23/ES<sup>44</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/24/ES<sup>45</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/25/ES<sup>46</sup>, taip pat esamą metodiką. Atsižvelgiant į tai, visais projekto įgyvendinimo ciklo etapais techninės analizės kriterijais *ir rodikliais* turėtų būti skatinamos tinkamos valdymo sistemos, apimančios aplinkos, socialinius ir valdymo veiksmus, kaip nurodyta Jungtinių Tautų palaikomame atsakingo investavimo principų dokumente;

---

<sup>42</sup> 2001 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/42/EB dėl tam tikrų planų ir programų pasekmių aplinkai vertinimo (OL L 197, 2001 7 21, p. 30).

<sup>43</sup> 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (OL L 26, 2012 1 28, p. 1).

<sup>44</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių skyrimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).

<sup>45</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).

<sup>46</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 243).

<sup>47</sup>

<https://www.unpri.org/download?ac=1534>.

## Pakeitimas 24

### Pasiūlymas dėl reglamento 26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(26a) nustatydamą techninės analizės kriterijus Komisija taip pat turėtų atsižvelgti į pereinamojo laikotarpio priemones, susijusias su veikla, kuria remiamas perėjimas prie tvaresnės mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos. Įmonėms, kurios šiuo metu verčiasi didelę žalą aplinkai darančia ekonomine veikla, turėtų būti numatytos paskatos greitai pereiti prie ekologiškai tvaraus arba bent aplinkos požiūriu neprobleminio statuso. Techniniais atrankos kriterijais turėtų būti skatinami tokie perėjimo procesai ten, kur jie vyksta. Jeigu didžioji dalis įmonių, vykdančių tam tikrą žalingą veiklą, akivaizdžiai dalyvauja tokio perėjimo procese, į tai gali būti atsižvelgiama taikant atrankos kriterijus. Tai, kad dedamos didelės pastangos siekiant perėjimo gali būti įrodyta, be kita ko, ilgalaikiais moksliniais tyrimais ir plėtra, didelių investicinio kapitalo išlaidų reikalaujančiais projektais, susijusiais su naujomis ir labiau aplinką tausojančiomis technologijomis arba konkrečiais perėjimo planais, kurių įgyvendinimas yra bent pradiniam etape;*

## Pakeitimas 25

### Pasiūlymas dėl reglamento 27 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(27) siekiant išvengti konkurencijos iškreipimo teikiant finansavimą aplinkos atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai,

(27) siekiant *skatinti aplinkos atžvilgiu tvarią inovaciją* ir išvengti konkurencijos iškreipimo teikiant finansavimą aplinkos

techninės analizės kriterijais reikėtų užtikrinti, kad visa atitinkama **konkrečiame sektoriuje** vykdoma ekonominė veikla galėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria ir taip pat vertinama, jeigu ta veikla vienodai padedama siekti vieno ar kelių šiame reglamente nustatytų aplinkos tikslų. Tačiau potenciali galimybė padėti siekti tų aplinkos tikslų įvairiuose sektoriuose skiriasi, ir kriterijuose tai turėtų būti atspindėta. Tačiau kiekviename tų sektorių tais kriterijais neturėtų būti nesąžiningai sudaroma nepalanki padėtis vienai veiklai, palyginti su kita veikla, jeigu pirmąja siekti aplinkos tikslų padedama tiek pat, kiek ir antrąja;

atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai, techninės analizės kriterijais reikėtų užtikrinti, kad visa atitinkama **makroekonomikos sektoriuose (t. y. NACE sektoriuose, kaip antai žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės, gamybos, elektros, dujų ir garo tiekimo ir oro kondicionavimo, statybos, transporto ir saugojimo paslaugų)** vykdoma ekonominė veikla galėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria ir taip pat vertinama, jeigu ta veikla vienodai padedama siekti vieno ar kelių šiame reglamente nustatytų aplinkos tikslų **nedarant didelės žalos jokiems 3 ir 12 straipsniuose nurodytiems aplinkos tikslams**. Tačiau potenciali galimybė padėti siekti tų aplinkos tikslų įvairiuose sektoriuose skiriasi, ir kriterijuose tai turėtų būti atspindėta. Tačiau kiekviename tų **makroekonomikos** sektorių tais kriterijais neturėtų būti nesąžiningai sudaroma nepalanki padėtis vienai veiklai, palyginti su kita veikla, jeigu pirmąja siekti aplinkos tikslų padedama tiek pat, kiek ir antrąja, **ir nedarant didelės žalos jokiems 3 ir 12 straipsniuose nurodytiems aplinkos tikslams**;

## Pakeitimas 26

### Pasiūlymas dėl reglamento 27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(27a) aplinkos atžvilgiu tvari veikla vykdoma pasitelkiant visoje vertės grandinėje kuriamas technologijas ir produktus. Todėl nustatant techninės analizės kriterijus, galutinai vykdant aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą, reikėtų atsižvelgti į visos vertės grandinės nuo žaliavų apdorojimo iki galutinio produkto ir jo tapimo atliekomis etapo vaidmenį;***

## Pakeitimas 27

### Pasiūlymas dėl reglamento 27 b konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(27b) siekiant neišardyti gerai veikiančių vertės grandinių nustatant techninės analizės kriterijus reikėtų atsižvelgti į tai, kad vykdant aplinkos atžvilgiu tvarią veiklą pasitelkiamos daugelio ekonominės veiklos vykdytojų sukurtos technologijos ir produktai;**

## Pakeitimas 28

### Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(28) Nustatydamą techninės analizės kriterijus Komisija turėtų vertinti, **ar patvirtinus tuos kriterijus, taikytinus** aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai, neatsirastų nuvertėjusio turto arba nebūtų teikiamos nenuoseklios paskatos, **taip pat ar nebūtų kokio nors neigiamo poveikio finansų rinkų likvidumui;**

(28) nustatydamą techninės analizės kriterijus Komisija turėtų vertinti **galimą perėjimo riziką ir tai, ar dėl tų** aplinkos atžvilgiu tvariai veiklai **taikomų kriterijų patvirtinimo spartos** neatsirastų nuvertėjusio turto arba nebūtų teikiamos nenuoseklios paskatos;

## Pakeitimas 29

### Pasiūlymas dėl reglamento 30 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(30) siekiant užtikrinti, kad investicijos būtų skiriamos ekonominei veiklai, kuria daromas didžiausias teigiamas poveikis aplinkos tikslams, Komisija turėtų techninės analizės kriterijus pirmiausia

(30) siekiant užtikrinti, kad investicijos būtų skiriamos ekonominei veiklai, kuria daromas didžiausias teigiamas poveikis aplinkos tikslams, Komisija turėtų techninės analizės kriterijus pirmiausia

nustatyti veiklai, kuria gali būti labiausiai padedama siekti aplinkos tikslų; atitinkami techninės analizės kriterijai turėtų būti nustatomi transporto sektoriui, įskaitant mobilųjį turtą;

nustatyti veiklai, kuria gali būti labiausiai padedama siekti aplinkos tikslų; atitinkami techninės analizės kriterijai turėtų būti nustatomi transporto sektoriui, įskaitant mobilųjį turtą. ***Siekiant padėti nustatyti ir kurti naujas technologijas ir tinkamai atsižvelgti į tų technologijų išplėtimo galimybę analizės kriterijai turėtų būti grindžiami projektu rezultatais;***

## Pakeitimas 30

### Pasiūlymas dėl reglamento 31 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(31) ***nustatant kriterijus*** turėtų būti atsižvelgiama į tai, kad transporto sektoriui, įskaitant tarptautinę laivybą, tenka beveik 26 proc. visų Sąjungoje išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Kaip matyti iš Tvaraus augimo finansavimo veiksmų plano<sup>48</sup>, transporto sektorius sudaro apie 30 proc. papildomo reikiamo metinio investicijų į darnų Sąjungos vystymąsi kiekio, įskaitant platesnį elektrinių transporto priemonių naudojimą arba perėjimą prie švaresnių transporto rūšių, skatinant perėjimą prie kitų transporto rūšių ir eismo valdymą;

<sup>48</sup> COM(2018)0097 final.

#### *Pakeitimas*

(31) ***transporto sektoriui, įskaitant kilnojamąjį turtą, turėtų būti nustatyti tinkami techninės analizės kriterijai, kuriais*** turėtų būti atsižvelgiama į ***visą technologijų gyvavimo ciklą ir į*** tai, kad transporto sektoriui, įskaitant tarptautinę laivybą, tenka beveik 26 proc. visų Sąjungoje išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Kaip matyti iš Tvaraus augimo finansavimo veiksmų plano<sup>48</sup>, transporto sektorius sudaro apie 30 proc. papildomo reikiamo metinio investicijų į darnų Sąjungos vystymąsi kiekio, įskaitant platesnį elektrinių transporto priemonių naudojimą arba perėjimą prie švaresnių transporto rūšių, skatinant perėjimą prie kitų transporto rūšių ir eismo valdymą;

<sup>48</sup> COM(2018)0097 final.

## Pakeitimas 31

### Pasiūlymas dėl reglamento

## 32 konstatuojamoji dalis

### *Komisijos siūlomas tekstas*

(32) itin svarbu, kad Komisija, rengdamasi plėtoti techninės analizės standartus, rengtų atitinkamas konsultacijas, kaip nustatyta geresnio reglamentavimo reikalavimais. Į techninės analizės kriterijų nustatymo ir atnaujinimo procesą taip pat turėtų būti įtraukti atitinkami suinteresuotieji subjektai, turėtų būti remiamasi įrodytų žinių ir atitinkamų sričių patirties turinčių ekspertų patarimais. Tam Komisija turėtų įsteigti tvaraus finansavimo platformą. Šią platformą turėtų sudaryti ekspertai, atstovaujantys ir viešajam, ir privačiajam sektoriams. Viešojo sektoriaus atstovai turėtų būti Europos aplinkos agentūros, Europos priežiūros institucijų ir Europos investicijų banko atstovai. Privačiojo sektoriaus ekspertai turėtų būti visų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų atstovai, įskaitant finansų rinkų dalyvius, universitetus *ir* mokslinių tyrimų institutus, *taip pat* asociacijas ir organizacijas. Platforma Komisiją turėtų konsultuoti techninės analizės kriterijų rengimo, analizės ir peržiūros klausimais, įskaitant jų galimą poveikį turto, kuris iki nustatant techninės analizės kriterijus taikant esamą rinkos praktiką buvo laikytas *žaliuoju* turtu, vertinimui. Platforma Komisijai taip pat turėtų patarti, ar techninės analizės kriterijai yra tinkami toliau būti taikomi būsimose Sąjungos strateginėse iniciatyvose, kuriomis būtų siekiama palengvinti tvarų investavimą;

### *Pakeitimas*

(32) itin svarbu, kad Komisija, rengdamasi plėtoti techninės analizės standartus, rengtų atitinkamas konsultacijas, kaip nustatyta geresnio reglamentavimo reikalavimais. Į techninės analizės kriterijų *ir suderintų rodiklių* nustatymo ir atnaujinimo procesą taip pat turėtų būti įtraukti atitinkami suinteresuotieji subjektai, turėtų būti remiamasi *moksliniais įrodymais, socialiniu ir ekonominiu poveikiu, geriausia praktika ir atliktu darbu bei įvairių subjektų, įskaitant Europos Komisijos žiedinės ekonomikos platformą, ir* įrodytų žinių ir atitinkamų sričių *pasaulinės* patirties turinčių ekspertų patarimais. Tam Komisija turėtų įsteigti tvaraus finansavimo platformą. *Siekiant užtikrinti, kad būtų tinkamai atsižvelgiama į visų atitinkamų sektorių specifika,* šią platformą turėtų sudaryti *įvairūs* ekspertai, atstovaujantys ir viešajam, ir privačiajam sektoriams. Viešojo sektoriaus atstovai turėtų būti Europos aplinkos agentūros *ir nacionalinių aplinkos apsaugos agentūrų,* Europos priežiūros institucijų, *Europos finansinės atskaitomybės patariamiosios grupės* ir Europos investicijų banko atstovai. Privačiojo sektoriaus ekspertai turėtų būti visų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų atstovai, įskaitant finansų *ir ne finansų* rinkų dalyvius, *realiosios ekonomikos atstovus, atstovaujančius įvairiausioms pramonės šakoms,* universitetus, mokslinių tyrimų institutus, asociacijas ir organizacijas. *Prireikus platformai turėtų būti sudaroma galimybė prašyti patarimų iš subjektų, kurie nėra jos nariai.* Platforma Komisiją turėtų konsultuoti techninės analizės kriterijų *ir suderintų rodiklių* rengimo, analizės ir peržiūros klausimais, įskaitant jų galimą poveikį turto, kuris iki nustatant techninės analizės kriterijus taikant esamą rinkos

praktiką buvo laikytas *tvariuoju* turtu, vertinimui. Platforma Komisijai taip pat turėtų patarti, ar techninės analizės kriterijai *ir rodikliai* yra tinkami toliau būti taikomi būsimose Sąjungos strateginėse iniciatyvose, kuriomis būtų siekiama palengvinti tvarų investavimą. ***Platforma turėtų patarti Komisijai tvarumo apskaitos standartų ir integruoto ataskaitų teikimo standartų rengimo įmonėms ir finansų rinkos dalyviams klausimais, be kita ko, peržiūrinti Direktyvą 2013/34/ES;***

## Pakeitimas 32

### Pasiūlymas dėl reglamento 33 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(33) siekiant tiksliau apibrėžti šiame reglamente nustatytus reikalavimus ir visų pirma nustatyti ir atnaujinti išsamius ir kalibruotus įvairių rūšių ekonominės veiklos techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos būtų nustatoma, kas yra svarus prisidėjimas ir didelė žala siekiant aplinkos tikslų, Komisijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl informacijos, reikalaujamos vykdant informacijos atskleidimo prievolę, kaip nustatyta 4 straipsnio 3 dalyje, ir dėl techninės analizės kriterijų, kaip nustatyta 6 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio 2 dalyje, 9 straipsnio 2 dalyje, 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 2 dalyje. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija ***tinkamai konsultuotųsi***, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį

#### *Pakeitimas*

(33) siekiant tiksliau apibrėžti šiame reglamente nustatytus reikalavimus ir visų pirma nustatyti ir atnaujinti išsamius ir kalibruotus įvairių rūšių ekonominės veiklos techninės analizės kriterijus ***ir rodiklius***, pagal kuriuos būtų nustatoma, kas yra svarus prisidėjimas ir didelė žala siekiant aplinkos tikslų, Komisijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl informacijos, reikalaujamos vykdant informacijos atskleidimo prievolę, kaip nustatyta 4 straipsnio 3 dalyje, ir dėl techninės analizės kriterijų, kaip nustatyta 6 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio 2 dalyje, 9 straipsnio 2 dalyje, 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 2 dalyje. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija ***rengtų tinkamas viešąsias konsultacijas***, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su

darbą, Europos Parlamentas ir Taryba turėtų gauti visus dokumentus tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o Europos Parlamento ir Tarybos ekspertams turėtų būti sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba turėtų gauti visus dokumentus tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o Europos Parlamento ir Tarybos ekspertams turėtų būti sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

### Pakeitimas 33

#### Pasiūlymas dėl reglamento 35 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(35) šio reglamento taikymą reikėtų reguliariai peržiūrėti, siekiant įvertinti aplinkos atžvilgiu tvarios veiklos techninės analizės kriterijų rengimo pažangą, taip pat tai, ar vartojama vienoda aplinkos atžvilgiu tvaraus investavimo apibrėžtis ir ar reikia nustatyti **tikrinimo, kaip vykdomos prievolės**, mechanizmą. Atliekant peržiūrą reikėtų atlikti ir **vertinimą, ar** šio reglamento taikymo **sritį reikėtų išplėsti ir** įtraukti socialinio tvarumo **tikslus**;

##### *Pakeitimas*

(35) šio reglamento taikymą reikėtų reguliariai **ir ne rečiau kaip dvejus metus** peržiūrėti, siekiant įvertinti aplinkos atžvilgiu tvarios **ir žalingos** veiklos techninės analizės kriterijų **ir suderintų rodiklių** rengimo pažangą, taip pat tai, ar vartojama vienoda aplinkos atžvilgiu tvaraus investavimo **arba neigiamą poveikį aplinkai turinčių investicijų** apibrėžtis ir **tai**, ar **dėl reikalavimų laikymosi** reikia nustatyti **papildomą tikrinimo** mechanizmą. Atliekant peržiūrą reikėtų atlikti ir **nuostatų, kurių reikia** šio reglamento taikymo **sričiai išplėsti, kad į ją būtų** įtraukti socialinio tvarumo **tiksmai, vertinimą. Iki 2020 m. kovo 31 d. Komisija, kai tinkama, turėtų paskelbti papildomus pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, susijusių su atitikties patikrinimo mechanizmo nustatymu**;

### Pakeitimas 34

#### Pasiūlymas dėl reglamento 36 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(36) kadangi šio reglamento tikslų valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl poreikio nustatyti visoje Sąjungoje galiojančius vienodus aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali priimti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

*Pakeitimas*

(36) kadangi šio reglamento tikslų valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl poreikio nustatyti visoje Sąjungoje galiojančius vienodus aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijus **ir rodiklius** tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali priimti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

**Pakeitimai 35, 55, 59, 87 ir 96**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
1 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu nustatomi **kriterijai, pagal kuriuos, siekiant nustatyti investicijos tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnį, sprendžiama, ar ekonominė veikla yra tvari** aplinkos atžvilgiu.

2. Šis reglamentas taikomas:

a) valstybių narių arba Sąjungos patvirtintoms priemonėms, kuriomis nustatomi bet kurie rinkos dalyviams taikomi reikalavimai, susiję su finansiniais produktais arba įmonių obligacijomis, platinamais kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs finansiniai produktai arba įmonių obligacijos;

b) finansų rinkų dalyviams, **finansinius produktus** siūlantiesiems kaip aplinkos atžvilgiu tvarias investicijas arba

*Pakeitimas*

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu nustatomi **ekonominės veiklos poveikio aplinkai ir tvarumo laipsnio nustatymo kriterijai, kuriais remiamasi siekiant investicijų tvarumo** aplinkos atžvilgiu **laipsnį**.

2. Šis reglamentas taikomas:

a) valstybių narių arba Sąjungos patvirtintoms priemonėms, kuriomis nustatomi bet kurie **finansų** rinkos dalyviams taikomi reikalavimai, susiję su finansiniais produktais arba įmonių obligacijomis, platinamais **ES viduje** kaip aplinkos atžvilgiu tvarūs finansiniai produktai arba įmonių obligacijos;

b) finansų rinkų dalyviams, **ES viduje** siūlantiesiems **finansinius produktus** kaip aplinkos atžvilgiu tvarias investicijas arba

investicijas, turinčias panašių savybių.

investicijas, turinčias panašių savybių, ir

*ba) kitus finansinius produktus siūlanties finansų rinkų dalyviams, išskyrus atvejus, kai:*

*i. jie paaiškina, kad jų finansiniais produktais finansuojama ekonominė veikla nedaro jokio reikšmingo poveikio tvarumui pagal 3 ir 3a straipsniuose nurodytus techninės analizės kriterijus, ir pateikia pagrįstus ir atitinkamoms kompetentingoms institucijoms priimtinius įrodymus – tokiu atveju II ir III skyriaus nuostatos netaikomos; tokia informacija nurodoma jų prospektuose arba*

*ii. finansų rinkos dalyvis savo prospekte nurodo, kad atitinkamu finansiniu produktu nesiekama tvarumo tikslų ir kad kyla didesnė rizika, jog tuo produktu bus remiama ekonominė veikla, kuri pagal šį reglamentą nėra laikoma tvaria.*

*2a. 1 straipsnio 1 dalyje nurodyti kriterijai taikomi proporcingai, vengiant pernelyg didelės administracinės naštos ir atsižvelgiant į finansinės rinkos dalyvio ir kredito institucijų pobūdį, dydį ir sudėtingumą, o mažoms ir nesudėtingoms įmonėms pagal 4 straipsnio 2d dalies nuostatas taikant supaprastintas nuostatas.*

*2b. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytus kriterijus gali naudoti 1 straipsnio 2 dalyje neaptariami finansinių paslaugų teikėjai, siekdami toje dalyje nurodyto tikslo, arba jie gali būti savanoriškai taikomi kitiems nei 2 straipsnyje nustatyti finansiniai produktai.*

*2c. Komisija priima deleguotąjį aktą, siekdama tiksliai nustatyti, kokią informaciją finansų rinkų dalyviai turi pateikti atitinkamoms kompetentingoms*

**Pakeitimai 36, 88 ir 89**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnis**

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>	<i>Pakeitimas</i>
2 straipsnis	2 straipsnis
Apibrėžtys	Apibrėžtys
1. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:	1. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:
a) aplinkos atžvilgiu tvari investicija – investicija, kuria finansuojama vienos rūšies arba kelių rūšių ekonominė veikla, kurią pagal šį reglamentą galima vadinti aplinkos atžvilgiu tvaria veikla;	a) aplinkos atžvilgiu tvari investicija – investicija, kuria finansuojama vienos rūšies arba kelių rūšių ekonominė veikla, kurią pagal šį reglamentą galima vadinti aplinkos atžvilgiu tvaria veikla;
b) finansų rinkų dalyviai – <b>finansų rinkų dalyviai, kaip apibrėžta</b> [Komisijos pasiūlymo dėl informacijos, susijusios su tvariomis investicijomis ir rizika tvarumui, atskleidimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2016/2341] 2 straipsnio <i>d</i> punkte;	b) finansų rinkų dalyviai – <b>bet kuris iš šių subjektų, apibrėžtų</b> [Komisijos pasiūlymo dėl informacijos, susijusios su tvariomis investicijomis ir rizika tvarumui, atskleidimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2016/2341] 2 straipsnio <i>a</i> punkte:
	<i>i) kredito įstaiga, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 575/2013 4 straipsnio 1 dalies 1 punkte, kaip apibrėžta pagal Reglamento (ES) Nr. 575/2013 [LB: įterpti nuorodą į atitinkamą straipsnį] straipsnyje;</i>
	<i>ba) emitentas – į biržos prekybos sąrašus įtrauktas emitentas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB<sup>1a</sup> 2 straipsnio 1 dalies h punkte ir Europos Parlamento</i>

*ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1129<sup>1b</sup>*

*2 straipsnio h punkte;*

c) finansiniai produktai – ***finansiniai produktai***, kaip apibrėžta [Komisijos pasiūlymo dėl informacijos, susijusios su tvariomis investicijomis ir rizika tvarumui, atskleidimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2016/2341] 2 straipsnio j punkte;

c) finansinis produktas – ***portfelio valdymas, AIF, DPPIP, pensijų produktas, pensijų sistema ar KIPVPS, įmonių obligacija***, kaip apibrėžta [Komisijos pasiūlymo dėl informacijos, susijusios su tvariomis investicijomis ir rizika tvarumui, atskleidimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2016/2341] 2 straipsnio j punkte, ***taip pat Direktyvoje 2003/71/EC ir Reglamente (ES) 2017/1129) nurodyti vertybiniai popieriai;***

ca) ***aplinkos rodikliai – bent suvartojamų išteklių, pvz., žaliavų, energijos, atsinaujinančiųjų išteklių energijos, vandens, poveikio ekosistemėms paslaugoms, išmetamų teršalų, įskaitant CO<sub>2</sub>, poveikio biologinei įvairovei, žemės naudojimo ir atliekų gamybos įvertinimas, grindžiamas moksliniais įrodymais, Komisijos gyvavimo ciklo vertinimo metodika ir kaip nustatyta Komisijos žiedinės ekonomikos stebėsenos sistemoje (COM(2018)29 final);***

cb) ***atitinkama nacionalinė kompetentinga institucija – valstybių narių kompetentinga (-os) arba priežiūros institucija (-os), nustatyta (-os) Sąjungos aktuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1095/2010, Reglamento (ES) Nr. 1093/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 1 straipsnio 2 dalyje, kurios (-ių) atsakomybės sritis apima finansų rinkos dalyvio, kuriam taikomas šio reglamento 4 straipsnyje nurodytas reikalavimas atskleisti informaciją, kategoriją;***

cc) ***atitinkama EPI – Europos priežiūros institucija (-os), nustatyta (-os) Sąjungos aktuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 1 straipsnio 2 dalyje, kurios (-ių) atsakomybės sritis apima finansų rinkos dalyvio, kuriam taikomas šio reglamento***

- d) klimato kaitos švelninimas – **procesas, kuriuo siekiama užtikrinti**, kad vidutinės pasaulio temperatūros padidėjimas būtų gerokai mažesnis nei 2°C, **palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, ir** kad jis neviršytų 1,5°C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu;
- e) prisitaikymas prie klimato kaitos – prisitaikymo prie faktinio ir tikėtino klimato pokyčio ir jo poveikio procesas;
- f) šiltnamio efektą sukeliančios dujos – Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 525/2013 I priede nurodytos šiltnamio efektą sukeliančios dujos<sup>49</sup>;
- g) žiedinė ekonomika – kuo ilgesnis produktų, medžiagų ir išteklių vertės išlaikymas ekonomikoje ir maksimalus atliekų sumažinimas, be kita ko, **laikantis** Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB<sup>50</sup> 4 straipsnyje **nustatytos** atliekų **hierarchijos**;
- h) tarša –
- i) žmonių veiklos sukeliamas tiesioginis arba netiesioginis medžiagų, virpesių, šilumos, triukšmo arba kitų teršalų skleidimas ore, vandenyje ar žemėje, galintis pakenkti žmonių sveikatai arba aplinkos kokybei, darantis žalą materialiajam turtui, žalojantis gamtą ir trukdantis teisėtai ja naudotis;
- ii) kalbant apie jūros aplinką, tarša, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/56/EB<sup>51</sup> 3 straipsnio 8 dalyje;

**4 straipsnyje nurodytas reikalavimas atskleisti informaciją, kategoriją;**

- d) klimato kaitos švelninimas – **procesai, įskaitant pereinamojo laikotarpio priemones, kurių reikia**, kad vidutinės pasaulio temperatūros padidėjimas būtų gerokai mažesnis nei 2°C **ir kad toliau būtų dedamos pastangos siekiant užtikrinti**, kad jis neviršytų 1,5 C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, **kaip nustatyta Paryžiaus susitarime**;
- e) prisitaikymas prie klimato kaitos – prisitaikymo prie faktinio ir tikėtino klimato pokyčio ir jo poveikio procesas;
- f) šiltnamio efektą sukeliančios dujos – Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 525/2013 I priede nurodytos šiltnamio efektą sukeliančios dujos<sup>49</sup>;
- g) žiedinė ekonomika – kuo ilgesnis produktų, medžiagų ir **visų kitų** išteklių **didžiausio lygio** vertės **ir naudojimo išlaikymas ekonomikoje, taip sumažinant poveikį aplinkai**, ir maksimalus atliekų sumažinimas, be kita ko, **taikant** Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB<sup>50</sup> 4 straipsnyje **nustatytą atliekų hierarchiją, ir maksimalus išteklių naudojimo sumažinimas remiantis pagrindiniais žiedinės ekonomikos rodikliais, nustatytais perėjimo prie žiedinės ekonomikos pažangos stebėsenos sistemoje, kuri apima įvairius gamybos, vartojimo ir atliekų tvarkymo etapus**;
- h) tarša –
- i) žmonių veiklos sukeliamas tiesioginis arba netiesioginis medžiagų, virpesių, šilumos, triukšmo, **šviesos** arba kitų teršalų skleidimas ore, vandenyje ar žemėje, galintis pakenkti žmonių sveikatai arba aplinkos kokybei, darantis žalą materialiajam turtui, žalojantis gamtą ir trukdantis teisėtai ja naudotis;
- ii) kalbant apie jūros aplinką, tarša, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/56/EB<sup>51</sup> 3 straipsnio 8 dalyje;

- i) sveika ekosistema – ekosistema, kurios fizinė, cheminė ir biologinė būklė arba kokybė yra gera;
- j) efektyvus energijos vartojimas – efektyvesnis energijos vartojimas visuose energijos grandinės etapuose nuo gamybos iki galutinio vartojimo;
- k) gera aplinkos būklė – Direktyvos 2008/56/EB 3 straipsnio 5 dalyje nurodyta gera aplinkos būklė;
- l) jūrų vandenys – jūrų vandenys, kaip apibrėžta Direktyvos 2008/56/ES 3 straipsnio 1 dalyje;
- m) paviršinis vanduo, vidaus vandenys, tarpinis vanduo ir pakrantės vanduo – tai, kas nustatyta Direktyvos 2000/60/EB<sup>52</sup> 2 straipsnio 1, 3, 6 ir 7 dalyse.
- n) darnus miškų ūkio tvarkymas – miškų ir miško žemės naudojimas ***tokiu būdu ir mastu, kad būtų išlaikoma jų biologinė įvairovė, produktyvumas, gebėjimas atsinaujinti, gyvybingumas ir galimybė dabar ir ateityje atlikti svarbias ekologines, ekonomines ir socialines funkcijas vietos, nacionaliniu ir pasaulio lygmenimis, nedarant žalos kitoms ekosistemoms.***

***ii) kalbant apie vandens aplinką, taršą, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/60/EB 2 straipsnio 33 punkte;***

- i) sveika ekosistema – ekosistema, kurios fizinė, cheminė ir biologinė būklė arba kokybė yra gera, ***kuri pati gali atsikurti arba atsigauti tiek, kad išlaikytų pusiausvyrą, ir kuri išsaugo biologinę įvairovę;***
- j) efektyvus energijos vartojimas – efektyvesnis energijos vartojimas visuose energijos grandinės etapuose nuo gamybos iki galutinio vartojimo;
- k) gera aplinkos būklė – Direktyvos 2008/56/EB 3 straipsnio 5 dalyje nurodyta gera aplinkos būklė;
- l) jūrų vandenys – jūrų vandenys, kaip apibrėžta Direktyvos 2008/56/ES 3 straipsnio 1 dalyje;
- m) paviršinis vanduo, vidaus vandenys, tarpinis vanduo ir pakrantės vanduo – tai, kas nustatyta Direktyvos 2000/60/EB<sup>52</sup> 2 straipsnio 1, 3, 6 ir 7 dalyse;
- n) darnus miškų ūkio tvarkymas – miškų ir miško žemės naudojimas ***laikantis taikytinų teisės aktų.***

---

***1a 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/71/EB dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūlomi visuomenei ar įtraukiami į prekybos sąrašą, ir iš dalies keičianti Direktyvą 2001/34/EB (OL L 345, 2003 12***

31, p. 64).

*<sup>1b</sup> 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1129 dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūdomi viešai arba įtraukiami į prekybos reguliuojamoje rinkoje sąrašą, ir kuriuo panaikinama Direktyva 2003/71/EB (OL L 168, 2017 6 30, p. 12).*

<sup>49</sup> Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 525/2013 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo stebėsenos bei ataskaitų ir kitos su klimato kaita susijusios nacionalinio bei Sąjungos lygmens informacijos teikimo mechanizmo ir kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 280/2004/EB (OL L 165, 2013 6 18, p. 13).

<sup>50</sup> 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3).

<sup>51</sup> 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos pagrindų direktyva) (OL L 164, 2008 6 25, p. 19–40).

<sup>52</sup> 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1).

<sup>49</sup> Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 525/2013 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo stebėsenos bei ataskaitų ir kitos su klimato kaita susijusios nacionalinio bei Sąjungos lygmens informacijos teikimo mechanizmo ir kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 280/2004/EB (OL L 165, 2013 6 18, p. 13).

<sup>50</sup> 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008 11 22, p. 3).

<sup>51</sup> 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos pagrindų direktyva) (OL L 164, 2008 6 25, p. 19–40).

<sup>52</sup> 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1).

## **Pakeitimas 37**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

### 3 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 3 straipsnis

#### Aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijai

Siekiant nustatyti investicijos tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnį, ekonominė veikla tvaria aplinkos atžvilgiu laikoma tada, kai ta veikla atitinka visus šiuos kriterijus:

- a) ekonomine veikla svariai prisidedama siekiant vieno ar kelių 5 straipsnyje nustatytų aplinkos tikslų, kaip nustatyta 6–11 straipsniuose;
- b) ekonomine veikla nedaroma didelės žalos siekiant vieno ar kelių 5 straipsnyje nustatytų aplinkos tikslų, kaip nustatyta 12 straipsnyje;
- c) ekonominė veikla vykdoma laikantis 13 straipsnyje nustatytų būtiniausių apsaugos priemonių;
- d) ekonominė veikla atitinka techninės analizės kriterijus, kai Komisija yra juos nustačiusi pagal 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį.

#### *Pakeitimas*

##### 3 straipsnis

#### Aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijai

Siekiant nustatyti investicijos tvarumo aplinkos atžvilgiu laipsnį, ekonominė veikla tvaria aplinkos atžvilgiu laikoma tada, kai ta veikla atitinka visus šiuos kriterijus:

- a) ekonomine veikla svariai prisidedama siekiant vieno ar kelių 5 straipsnyje nustatytų aplinkos tikslų, kaip nustatyta 6–11 straipsniuose;
- b) ekonomine veikla nedaroma didelės žalos siekiant vieno ar kelių 5 straipsnyje nustatytų aplinkos tikslų, kaip nustatyta 12 straipsnyje;
- c) ekonominė veikla vykdoma laikantis 13 straipsnyje nustatytų būtiniausių apsaugos priemonių;
- d) ekonominė veikla atitinka techninės analizės kriterijus, kai Komisija yra juos nustačiusi ***remdamasi suderintu poveikio tvarumui vertinimu, susijusiu su ta ekonomine veikla, įmonės arba plano lygmenimis ir*** pagal 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį.

### Pakeitimas 38

#### Pasiūlymas dėl reglamento 3 a straipsnis (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

##### ***3a straipsnis***

#### ***Ekonominės veiklos, darančios didelį***

*neigiamą poveikį aplinkai, kriterijai*  
*Iki 2021 m. gruodžio 31 d. Komisija*  
*atlieka šio reglamento peržiūros rezultatų*  
*poveikio vertinimą; peržiūra siekiama*  
*išplėsti tvaraus investavimo sistemą*  
*numatant kriterijų, pagal kuriuos*  
*nustatoma, kada ir kaip ekonominė veikla*  
*turi didelį neigiamą poveikį tvarumui,*  
*apibrėžimo sistemą.*

## Pakeitimas 39

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4 straipsnis

Aplinkos atžvilgiu **tvarios ekonominės veiklos** kriterijų taikymas

1. Valstybės narės **3 straipsnyje nustatytus kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla yra aplinkos atžvilgiu tvari, taiko** visoms priemonėms, kuriomis nustatomi rinkos dalyviams taikomi reikalavimai, susiję su finansiniais produktais arba įmonių obligacijomis, **kurie platinami kaip tvarūs aplinkos atžvilgiu.**
2. **Finansų rinkų dalyviai, finansinius produktus** siūlantys **kaip aplinkos atžvilgiu tvarias investicijas arba investicijas, turinčias panašių savybių, atskleidžia informaciją apie tai, kaip ir kiek nustatant investicijų tvarumą aplinkos atžvilgiu laikomasi 3 straipsnyje nustatytų aplinkos atžvilgiu tvarios ekonominės veiklos kriterijų.** Kai finansų rinkų dalyviai, **manantys, kad pagal šį reglamentą nustatytą techninės analizės kriterijų neatitinkanti ekonominė veikla arba** ekonominė veikla, kuriai **tie** techninės analizės kriterijai dar nenustatyti, turėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu tvari

*Pakeitimas*

4 straipsnis

**Ekonominės veiklos tvarumo** aplinkos atžvilgiu **laipsnio nustatymo** kriterijų taikymas **ir jų laikymasis**

1. Valstybės narės **ir Sąjunga taiko 3 straipsnyje išdėstytus ekonominės veiklos tvarumo** aplinkos atžvilgiu **laipsnio nustatymo kriterijus** visoms priemonėms, kuriomis nustatomi rinkos dalyviams taikomi **tvarumo** reikalavimai, susiję su finansiniais produktais arba įmonių obligacijomis.
2. **Finansinius produktus arba įmonių obligacijas** siūlantys **finansų rinkų dalyviai atskleidžia atitinkamą informaciją, pagal kurią jie gali nustatyti, ar jų siūlomi produktai pagal 3 straipsnyje nurodytus kriterijus gali būti laikomi** aplinkos atžvilgiu **tvariomis investicijomis.** Kai finansų rinkų dalyviai **mano**, kad ekonominė veikla, kuriai techninės analizės kriterijai dar nenustatyti, turėtų būti laikoma aplinkos atžvilgiu tvarią veikla, jie apie tai **praneša** Komisijai. **Komisija, jei tinkama, informuoja 15 straipsnyje nurodytą Tvaraus finansavimo platformą apie**

veikla, jie *gali* apie tai *pranešti* Komisijai.

*tokius finansų rinkų dalyvių pateiktus prašymus. Finansų rinkų dalyviai negali finansinių produktų siūlyti kaip aplinkos atžvilgiu tvarių investicijų arba investicijų, turinčių panašių savybių, jei tie produktai negali būti laikomi tvariais aplinkos atžvilgiu.*

*2a. Valstybės narės, glaudžiai bendradarbiaudamos su atitinkama EPI, vykdo 2 dalyje nurodytos informacijos stebėseną. Finansų rinkų dalyviai ją praneša atitinkamai nacionalinei kompetentingai institucijai, o ši nedelsdama apie tai praneša atitinkamai EPI. Kai atitinkama nacionalinė kompetentinga institucija arba atitinkama EPI nesutinka su informacija, pranešta pagal 2 ir 2a dalis, finansų rinkos dalyviai atskleistą informaciją peržiūri ir ištaiso.*

*2b. 4 straipsnyje nurodytas informacijos atskleidimas turi būti suderinamas su teisingos, aiškios ir neklaidinančios informacijos principais, nurodytais Direktyvoje 2014/65/ES ir Direktyvoje (ES) 2016/97, ir intervencinių priemonių taikymo įgaliojimais, nurodytais 4 straipsnio 2c dalyje ir atitinkančiais Reglamente Nr. 600/2014 nurodytus įgaliojimus.*

*2c. Pagal šį reglamentą nereikalaujama taikyti jokių informacijos atskleidimo reikalavimų, nustatytų [LB įterpia nuorodą į atitinkamą nuorodą į Reglamento dėl informacijos, susijusios su tvariomis investicijomis ir rizika tvarumui, atskleidimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2016/2341, straipsnį].*

*2d. 2 straipsnio 2b ir 2c dalyse nurodytoms mažoms ir nesudėtingoms įmonėms taikomos supaprastintos nuostatos.*

3. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotuosius aktus 2 *daliai* papildyti ir juose *nurodo informaciją*, kurios reikalaujama, kad būtų laikomasi *tos dalies*, atsižvelgiant į pagal šį reglamentą nustatytus techninės analizės kriterijus.

3. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotuosius aktus 2, *2a ir 2b dalims* papildyti, kad juose *būtų nurodyta informacija*, kurios reikalaujama, kad būtų laikomasi *tų dalių, įskaitant investicijų, turinčių panašių savybių kaip tvarios*

Remdamiesi šia informacija investuotojai turi gebėti nustatyti:

- a) procentinę *turto, susijusio su bendrovėmis, vykdančiomis* aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, dalį;
- b) investicijų, kuriomis finansuojama aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, dalį, kaip procentinę visos ekonominės veiklos dalį.

4. Komisija deleguotuosius aktus pagal 3 dalį priima iki 2019 m. gruodžio 31 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2020 m. liepos 1 d. Komisija tą deleguotąjį aktą gali iš dalies pakeisti, visų pirma atsižvelgdama į pagal 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį priimtų deleguotųjų aktų pakeitimus.

## **Pakeitimas 40**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*investicijos ir atitinkamas tinkamumo ribines vertes taikant 2 dalį*, atsižvelgiant į *prieinamą susijusią informaciją ir* pagal šį reglamentą nustatytus techninės analizės kriterijus. Remdamiesi šia informacija investuotojai turi gebėti nustatyti:

- a) procentinę *turimų akcijų įvairiose bendrovėse, vykdančiose* aplinkos atžvilgiu tvarią ekonominę veiklą, dalį;
- b) investicijų, kuriomis finansuojama aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, dalį, kaip procentinę visos ekonominės veiklos dalį;

*ba) atitinkamas 2b straipsnyje nurodytų mažų ir nesudėtingų įmonių apibrėžtis ir toms įmonėms taikomas supaprastintas nuostatas.*

*3a. Finansų rinkų dalyviai skelbia 3 dalies a ir b punktuose nurodytą informaciją.*

4. Komisija deleguotuosius aktus pagal 3 dalį priima iki 2019 m. gruodžio 31 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2020 m. liepos 1 d. Komisija tą deleguotąjį aktą gali iš dalies pakeisti, visų pirma atsižvelgdama į pagal 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį priimtų deleguotųjų aktų pakeitimus.

*Pakeitimas*

*4a straipsnis*

*Rinkos stebėseną*

*1. Vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 1093/2010 9 straipsnio 2 dalimi, Reglamentu (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamentu (ES) Nr. 1095/2010, atitinkama EPI stebi reglamento 1*

*straipsnyje nurodytų finansinių produktų, kurie pateikiami rinkai, platinami arba parduodami Sąjungoje, rinką.*

*2. Kompetentingos institucijos stebi finansinių produktų, kurie pateikiami rinkai, platinami arba parduodami atitinkamos valstybės narės teritorijoje arba iš jos teritorijos, rinką.*

*3. Vadovaudamasi reglamentų (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 1094/2010 ir (ES) Nr. 1095/2010 9 straipsnio 5 dalimi, atitinkama EPI tais atvejais, kai 1 straipsnyje nurodyti subjektai pažeidžia šį reglamentą, gali Sąjungoje laikinai uždrausti arba apriboti 1 straipsnyje nurodytų finansinių produktų teikimą rinkai, platinimą arba pardavimą.*

*3 straipsnyje nurodytas draudimas arba apribojimas gali būti taikomas atitinkamos EPI nustatytais aplinkybėmis arba su jos nustatytais išimtimis.*

*4. Imdamasi veiksmų pagal šį straipsnį atitinkama EPI užtikrina, kad tie veiksmai:*

*a) neturėtų neigiamo poveikio finansų rinkų veiksmingumui arba investuotojams, kuris nusvertų tų veiksmų naudą;*

*b) nesudarytų reguliacinio arbitražo rizika.*

*Kai kompetentinga (-os) institucija (-os) ėmėsi priemonių pagal šį straipsnį, atitinkama EPI gali imtis bet kokių 1 dalyje nurodytų priemonių.*

*5. Prieš nuspręsdama imtis veiksmų pagal šį straipsnį, atitinkama EPI informuoja kompetentingas institucijas apie savo siūlomą veiksmą.*

*6. Atitinkama EPI periodiškai, bet ne rečiau kaip kartą per tris mėnesius persvarsto pagal 1 dalį pradėtą taikyti draudimą ar apribojimą. Jeigu praėjus tam trijų mėnesių laikotarpiui šis draudimas ar apribojimas neatnaujinamas, baigiasi jo galiojimo*

laikas.

**7. Veiksmai, kuriuos atitinkama EPI įgyvendina vadovaudamasi šiuo straipsniu, turi viršesnę galią, nei veiksmai, kurių anksčiau ėmėsi kompetentinga institucija.**

## Pakeitimas 41

### Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

5 straipsnis

**Aplinkos** tikslai

Įgyvendinant šį reglamentą aplinkos tikslais laikytina:

- 1) klimato kaitos švelninimas;
- 2) prisitaikymas prie klimato kaitos;
- 3) tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimas ir jų apsauga;
- 4) perėjimas prie žiedinės ekonomikos, atliekų **prevencija** ir **antrinis perdirbimas**;
- 5) taršos prevencija ir kontrolė;
- 6) **sveikų** ekosistemų apsauga.

*Pakeitimas*

5 straipsnis

**Tvarumo** tikslai

1. Įgyvendinant šį reglamentą aplinkos tikslais laikytina:

- 1) klimato kaitos švelninimas;
- 2) prisitaikymas prie klimato kaitos;
- 3) tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimas ir jų apsauga;
- 4) perėjimas prie žiedinės ekonomikos, **įskaitant** atliekų **prevenciją** ir **perdirbtų žaliavų naudojimo didinimą**;
- 5) taršos prevencija ir kontrolė;
- 6) **biologinės įvairovės ir sveikų** ekosistemų apsauga **ir nualintų ekosistemų atkūrimas**.

**1a. Pirmoje pastraipoje nustatyti tikslai vertinami pagal suderintus rodiklius, gyvavimo ciklo analizę ir mokslinius kriterijus ir turi būti įvykdomi užtikrinant, kad jie atitiktų būsimus su aplinka susijusius uždavinius.**

## Pakeitimai 42, 66 ir 99

### Pasiūlymas dėl reglamento

## 6 straipsnis

### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### 6 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie klimato kaitos švelninimo

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie klimato kaitos švelninimo, kai ta veikla svariai prisidedama prie šiltnamio efektą sukeliančių dujų koncentracijos atmosferoje stabilizavimo iki tokio lygio, kad sustabdomas pavojingas antropogeninis poveikis klimato sistemai, nes, pasitelkiant kuriuos nors iš toliau išvardytų būdų (įskaitant procesų arba produktų inovacijas), šiltnamio efektą sukeliančių dujų neišmetama, jų išmetama mažiau arba išmestos šiltnamio efektą sukeliančios dujos absorbuojamos:

a) atsinaujinančiosios energijos ***arba poveikio klimatui nedarančios energijos*** gamyba, kaupimas arba naudojimas (***įskaitant anglies dioksido į aplinką neišmetančių energijos šaltinių energiją***), be kita ko, taikant naujoviškas technologijas, kuriomis ateityje būtų galima daug sutaupyti, arba atliekant reikiamą elektros energijos tinklo stiprinimą;

b) energijos vartojimo efektyvumo didinimas;

c) švaraus arba poveikio klimatui nedarančio judumo didinimas;

d) perėjimas prie ***atsinaujinančiųjų*** medžiagų ***naudojimo***;

### *Pakeitimas*

#### 6 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie klimato kaitos švelninimo

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie klimato kaitos švelninimo, kai ta veikla svariai prisidedama prie šiltnamio efektą sukeliančių dujų koncentracijos atmosferoje stabilizavimo iki tokio lygio, kad sustabdomas pavojingas antropogeninis poveikis klimato sistemai, nes, pasitelkiant kuriuos nors iš toliau išvardytų būdų (įskaitant procesų arba produktų inovacijas), šiltnamio efektą sukeliančių dujų neišmetama, jų išmetama mažiau arba išmestos šiltnamio efektą sukeliančios dujos absorbuojamos:

a) atsinaujinančiosios energijos gamyba, kaupimas, ***paskirstymas*** arba naudojimas ***pagal Atsinaujinančiųjų išteklių*** energijos ***direktyvą***, be kita ko, taikant naujoviškas technologijas, kuriomis ateityje būtų galima daug sutaupyti, arba atliekant reikiamą elektros energijos tinklo stiprinimą;

b) energijos vartojimo efektyvumo didinimas ***visuose sektoriuose, išskyrus energijos gamybą naudojant iškastinį kurą, ir visais energijos grandinės etapais, siekiant sumažinti pirminės ir galutinės energijos suvartojimą***;

c) švaraus arba poveikio klimatui nedarančio judumo didinimas;

d) perėjimas prie ***aplinkos atžvilgiu tvarių atsinaujinančių*** medžiagų ***ir tų medžiagų naudojimas remiantis viso gyvavimo ciklo vertinimu ir jomis pakeičiant visų pirma iškastines medžiagas, kuris leidžia trumpuoju laikotarpiu sumažinti išmetamą šiltnamio***

e) *anglies* dioksido surinkimo ir saugojimo *didinimas*;

f) laipsniškas antropogeninės kilmės šiltnamio efektą sukeliančių dujų, įskaitant susidarancias deginant iškastinį kurą, išmetimo mažinimas;

g) energijos sistemų priklausomybei nuo iškastinio kuro mažinti reikalingos energetikos infrastruktūros kūrimas;

h) švarių ir efektyvių degalų iš atsinaujinančiųjų arba anglies dioksido į aplinką neišmetančių šaltinių kūrimas.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais:

a) 1 dalis papildoma nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos šio reglamento taikymo tikslu nustatoma, kokiomis sąlygomis konkreti ekonominė veikla prisideda prie klimato kaitos švelninimo;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę

*efektą sukeliančių dujų kiekį;*

e) *dažnesnis aplinkai saugaus anglies dioksido surinkimo ir panaudojimo (CCU) ir aplinkai saugaus anglies dioksido surinkimo ir saugojimo (CCS) technologijų naudojimas, kad būtų sumažintas bendras išmetamųjų teršalų kiekis;*

f) laipsniškas antropogeninės kilmės šiltnamio efektą sukeliančių dujų, įskaitant susidarancias deginant iškastinį kurą, išmetimo mažinimas;

*fa) CO<sub>2</sub> pašalinimo iš atmosferos ir jo saugojimo natūraliosiose ekosistemose, pvz., įveisiant miškus, juos atkuriant ir naudojant regeneracinį žemės ūkį, didinimas;*

g) energijos sistemų priklausomybei nuo iškastinio kuro mažinti reikalingos energetikos infrastruktūros kūrimas;

h) švarių ir efektyvių degalų iš atsinaujinančiųjų arba anglies dioksido į aplinką neišmetančių šaltinių kūrimas.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais:

a) 1 dalis papildoma nustatant *rodikliais pagrįstus* techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos šio reglamento taikymo tikslu nustatoma, kokiomis sąlygomis konkreti ekonominė veikla prisideda prie klimato kaitos švelninimo. *Tie techniniai kriterijai apima su klimato kaitos švelninimu susijusias ribines vertes atsižvelgiant į tikslą vidutinės pasaulio temperatūros padidėjimą išlaikyti gerokai mažesnę nei 2°C ir toliau siekti, kad jis neviršytų 1,5 C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, kaip nustatyta Paryžiaus susitarime;*

b) 12 straipsnis papildomas nustatant *rodikliais pagrįstus* kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu *rodikliais pagrįsti* analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant

žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2019 m. gruodžio 31 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2020 m. liepos 1 d.

vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija 2 dalyje nurodytus **rodikliais pagrįstus** techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2019 m. gruodžio 31 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2020 m. liepos 1 d.

## Pakeitimas 43

### Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 7 straipsnis

#### Svarus prisidėjimas prisitaikant prie klimato kaitos

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie prisitaikymo prie klimato kaitos, kai ta veikla svariai prisidedama prie neigiamo esamos ir ateityje tikėtinos klimato kaitos poveikio mažinimo, užkertamas kelias neigiamo klimato kaitos poveikio didėjimui arba pakeičiama jo trajektorija kuriuo nors iš šių būdų:

a) užkertant kelią konkrečiai vietai arba esant konkrečioms aplinkybėms būdingam neigiamam klimato kaitos poveikiui (jis vertinamas ir jo svarba nustatoma pagal esamas klimato prognozes) ekonominei veiklai arba sumažinant tokį poveikį;

b) užkertant kelią neigiamam poveikiui (jis vertinamas ir jo svarba nustatoma pagal esamas klimato prognozes), kuris dėl klimato kaitos gali būti juntamas natūralioje arba sukurtoje aplinkoje, kurioje vykdoma ekonominė veikla, arba tokį poveikį sumažinant.

#### *Pakeitimas*

##### 7 straipsnis

#### Svarus prisidėjimas prisitaikant prie klimato kaitos

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie prisitaikymo prie klimato kaitos, kai ta veikla svariai prisidedama prie neigiamo esamos ir ateityje tikėtinos klimato kaitos poveikio mažinimo, užkertamas kelias neigiamo klimato kaitos poveikio didėjimui arba pakeičiama jo trajektorija kuriuo nors iš šių būdų:

a) užkertant kelią konkrečiai vietai arba esant konkrečioms aplinkybėms būdingam neigiamam klimato kaitos poveikiui (jis vertinamas ir jo svarba nustatoma pagal esamas klimato prognozes) ekonominei veiklai arba sumažinant tokį poveikį;

b) užkertant kelią neigiamam poveikiui (jis vertinamas ir jo svarba nustatoma pagal esamas klimato prognozes **ir žmonių įtakos klimato kaitai tyrimais**), kuris dėl klimato kaitos gali būti juntamas natūralioje arba sukurtoje aplinkoje, kurioje vykdoma ekonominė veikla, arba tokį poveikį sumažinant.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkreči ekonominė veikla svariai prisideda prie prisitaikymo prie klimato kaitos;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2019 m. gruodžio 31 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2020 m. liepos 1 d.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant **rodikliais pagrįstus** techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkreči ekonominė veikla svariai prisideda prie prisitaikymo prie klimato kaitos;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant **rodikliais pagrįstus** kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu **rodikliais pagrįsti** analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus **rodikliais pagrįstus** techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2019 m. gruodžio 31 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2020 m. liepos 1 d.

## Pakeitimas 44

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 8 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimo ir apsaugos

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie tausaus vandens ir jūrų **išteklų** naudojimo, kai ta veikla svariai prisidedama prie geros vandens, įskaitant **gėlą vandenį, tarpinius vandenis** ir pakrančių vandenį, būklės arba geros

#### *Pakeitimas*

##### 8 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimo ir apsaugos

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie tausaus vandens **telkinių** ir jūrų **vandenu** naudojimo, kai ta veikla svariai prisidedama prie geros vandens, įskaitant **vidaus paviršinius vandenį, upių žiotis** ir pakrančių

jūrų aplinkos būklės kuriuo nors iš šių būdų:

- a) saugant vandens aplinką nuo neigiamo komunalinių ir pramoninių nuotekų srauto užtikrinant tinkamą komunalinių ir pramoninių nuotekų surinkimą ir valymą pagal Tarybos direktyvos 91/271/EEB<sup>53</sup> 3, 4, 5 ir 11 straipsnius;
- b) saugant žmonių sveikatą nuo neigiamo bet kokios geriamojo vandens taršos poveikio užtikrinant, kad vandenyje nebūtų jokių mikroorganizmų, parazitų ir medžiagų, kurios gali kelti pavojų žmonių sveikatai, ir **kad** jis **atitiktų** Tarybos direktyvos 98/83/EB<sup>54</sup> I priedo A ir B dalyse nustatytus minimalius reikalavimus, taip pat didinant piliečių galimybę gauti švaraus geriamojo vandens;
- c) imant vandenį laikantis Direktyvos 2000/60/EB V priedo 2.1.2 lentelėje apibrėžtos geros kiekybinės būklės tikslo;
- d) **efektyviau naudojant vandenį**, sudarant sąlygas vandenį naudoti pakartotinai arba kita veikla, kuria saugoma ir gerinama Sąjungos vandens telkinių kokybė pagal Direktyvą 2000/60/EB;

vandenį, būklės arba geros jūrų aplinkos būklės **ir kai vykdamas tą veiklą imamasi tinkamų priemonių siekiant atkurti, apsaugoti arba išlaikyti biologinę įvairovę, produktyvumą, atsparumą, vertę ir bendrą jūrų ekosistemos sveikatą bei nuo jos priklausomų bendruomenių pragyvenimo šaltinius**, kuriuo nors iš šių būdų:

- a) saugant vandens aplinką, **įskaitant maudyklų vandenį (pakrančių ir jūros vandenį)** nuo neigiamo komunalinių ir pramoninių nuotekų srauto, **įskaitant plastiką**, užtikrinant tinkamą komunalinių ir pramoninių nuotekų surinkimą ir valymą pagal Tarybos direktyvos 91/271/EEB<sup>53</sup> 3, 4, 5 ir 11 straipsnius **arba taikant geriausius prieinamus būdus, nurodytus Direktyvoje 2010/75/ES**;
- aa) **saugant vandens aplinką nuo neigiamo jūroje išmetamų ir į ją išleidžiamų teršalų poveikio pagal Tarptautinės jūrų organizacijos (TJO) konvencijas, kaip antai Tarptautinę konvenciją dėl teršimo iš laivų prevencijos (MARPOL), ir MARPOL nenurodytas konvencijas, tokias kaip Balastinių vandenų konvencija ir regioninės jūsus konvencijos**;
- b) saugant žmonių sveikatą nuo neigiamo bet kokios geriamojo vandens taršos poveikio užtikrinant, kad vandenyje nebūtų jokių mikroorganizmų, parazitų ir medžiagų, kurios gali kelti pavojų žmonių sveikatai, ir **patikrinant, ar jis atitinka** Tarybos direktyvos 98/83/EB<sup>54</sup> I priedo A ir B dalyse nustatytus minimalius reikalavimus, taip pat didinant piliečių galimybę gauti švaraus geriamojo vandens;
- c) imant vandenį laikantis Direktyvos 2000/60/EB V priedo 2.1.2 lentelėje apibrėžtos geros kiekybinės būklės tikslo;
- d) **gerinant vandens valdymą ir naudojimo efektyvumą**, sudarant sąlygas vandenį naudoti pakartotinai arba **naudoti lietaus vandens tvarkymo sistemas arba bet kokia** kita veikla, kuria saugoma ir gerinama Sąjungos vandens telkinių kokybė **ir kiekybę** pagal Direktyvą

e) užtikrinant tausų jūrų ekosisteminių paslaugų naudojimą arba padedant užtikrinti gerą jūrų aplinkos būklę, nustatomą pagal Direktyvos 2008/56/EB I priede pateiktus ir Komisijos sprendime (ES) 2017/848<sup>55</sup> išsamiau nustatytus kokybinius deskriptorius.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimo ir apsaugos;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija 2 dalyje nurodytus visus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2022 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2022 m. gruodžio 31 d.

---

<sup>53</sup> 1991 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo (OL L 135, 1991 5 30, p. 40).

<sup>54</sup> 1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos direktyva 98/83/EB dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (OL L 330, 1998 12 5, p. 32).

<sup>55</sup> 2017 m. gegužės 17 d. Komisijos sprendimas (ES) 2017/848, kuriuo nustatomi geros jūrų vandenų aplinkos būklės kriterijai ir metodiniai standartai,

2000/60/EB;

e) užtikrinant tausų jūrų ekosisteminių paslaugų naudojimą arba padedant užtikrinti gerą jūrų aplinkos būklę, nustatomą pagal Direktyvos 2008/56/EB I priede pateiktus ir Komisijos sprendime (ES) 2017/848<sup>55</sup> išsamiau nustatytus kokybinius deskriptorius.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant **rodikliais pagrįstus** techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie tausaus vandens ir jūrų išteklių naudojimo ir apsaugos;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant **rodikliais pagrįstus** kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu **rodikliais pagrįsti** analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija 2 dalyje nurodytus visus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2022 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2022 m. gruodžio 31 d.

---

<sup>53</sup> 1991 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo (OL L 135, 1991 5 30, p. 40).

<sup>54</sup> 1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos direktyva 98/83/EB dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (OL L 330, 1998 12 5, p. 32).

<sup>55</sup> 2017 m. gegužės 17 d. Komisijos sprendimas (ES) 2017/848, kuriuo nustatomi geros jūrų vandenų aplinkos būklės kriterijai ir metodiniai standartai,

stebėsenos ir vertinimo specifikacijos ir standartizuoti metodai ir panaikinamas Sprendimas 2010/477/ES (OL L 125, 2017 5 18, p. 43).

stebėsenos ir vertinimo specifikacijos ir standartizuoti metodai ir panaikinamas Sprendimas 2010/477/ES (OL L 125, 2017 5 18, p. 43).

## Pakeitimas 45

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 9 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie žiedinės ekonomikos, atliekų **prevencijos** ir **antrinio perdirbimo**

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie žiedinės ekonomikos, atliekų **prevencijos** ir **antrinio perdirbimo**, kai ta veikla prie šio aplinkos tikslo prisidedama kuriuo nors iš šių būdų:

a) gamybos procese efektyviau naudojant žaliavas, be kita ko, naudojant mažiau pirminių žaliavų ir daugiau šalutinių produktų bei atliekų;

b) **didinant produktų ilgaamžiškumą, galimybę juos pataisyti, atnaujinti arba pakartotinai naudoti**;

c) **didinant** galimybę produktus perdirbti, įskaitant pavienes produktus sudarančias medžiagas, be kita ko, produktus ir medžiagas, kurių negalima

#### *Pakeitimas*

##### 9 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie žiedinės ekonomikos, **įskaitant** atliekų **prevenciją** ir **perdirbtų žaliavų naudojimo didinimą**

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie žiedinės ekonomikos, **įskaitant** atliekų **prevenciją, pakartotinį naudojimą ir antrinį perdirbimą, apimant visą produkto ar ekonominės veiklos gyvavimo ciklą įvairiais gamybos, vartojimo ir baigimo naudoti etapais**, kai ta veikla, **laikantis ES teisyno**, prie šio aplinkos tikslo prisidedama kuriuo nors iš šių būdų:

a) gamybos procese efektyviau naudojant žaliavas **ir išteklius**, be kita ko, naudojant mažiau pirminių žaliavų ir daugiau šalutinių produktų bei **perdirbtų žaliavų, taip remiant** atliekų **šalinimo operacijas**;

b) **projektuojant, gaminant ir didesniu mastu naudojant produktus, kuriems tausiai naudojami išteklių, kurie yra patvarūs (atsižvelgiant, be kita ko, į naudojimo trukmę ir tyčinio suplanuoto nusidėvėjimo nebuvimą) ir kuriuos galima pataisyti**, pakartotinai naudoti **ir atnaujinti**;

c) **projektuojant produktus iš atliekų produktų, didinant** galimybę produktus **pakartotinai panaudoti ir perdirbti**, įskaitant pavienes produktus sudarančias

perdirbti, pakeičiant kitais produktais ir medžiagomis arba sumažinant jų naudojimą;

d) sumažinant pavojingų cheminių medžiagų kiekį medžiagose ir produktuose;

e) pailginant produktų naudojimą, be kita ko, skatinant vartotojus produktus naudoti pakartotinai, perdaryti, atnaujinti, remontuoti ir dalytis jais;

f) didinant antrinių žaliavų naudojimą ir gerinant jų kokybę, be kita ko, užtikrinant atliekų aukštos kokybės antrinį perdirbimą;

g) mažinant atliekų susidarymą;

h) didinant pasirengimą atliekas naudoti pakartotinai arba perdirbti;

i) vengiant atliekų deginimo ir *šalinimo*;

j) vengiant šiukšlių bei kitų teršalų susidarymo dėl netinkamo atliekų tvarkymo ir surenkant *tokias šiukšles ir teršalus*;

medžiagas, be kita ko, produktus ir medžiagas, kurių negalima perdirbti, pakeičiant kitais produktais ir medžiagomis arba sumažinant jų naudojimą;

d) sumažinant pavojingų cheminių medžiagų kiekį medžiagose ir produktuose *ir pakeičiant juose naudojamas labai didelį susirūpinimą keliančias chemines medžiagas kitomis medžiagomis, laikantis Sąjungos lygmeniu suderintų teisinių reikalavimų, visų pirma ES teisės aktu nuostatų, kuriomis užtikrinamas saugus cheminių medžiagų, kitų medžiagų ir produktų naudojimas*;

e) pailginant produktų naudojimą, be kita ko, skatinant vartotojus produktus naudoti pakartotinai, perdaryti, atnaujinti, remontuoti ir dalytis jais;

f) didinant antrinių žaliavų naudojimą ir gerinant jų kokybę, be kita ko, užtikrinant atliekų aukštos kokybės antrinį perdirbimą;

g) mažinant atliekų susidarymą, *įskaitant atliekų susidarymą procesuose, susijusiuose su pramonine gamyba, mineralinių išteklių gavyba, gamyba, statyba ir griovimu*;

h) didinant pasirengimą atliekas naudoti pakartotinai arba perdirbti, *atsižvelgiant į atliekų hierarchiją*;

*ha) didinant atliekų tvarkymo infrastruktūros, kurios reikia prevencijai, pakartotiniam naudojimui ir antriniam perdirbimui, plėtojimą*;

i) vengiant atliekų deginimo, *šalinimo* ir *išvežimo į sąvartynus pagal atliekų hierarchiją*;

j) vengiant šiukšlių bei kitų teršalų susidarymo dėl netinkamo atliekų tvarkymo, *mažinant tokių šiukšlių ir teršalų kiekį bei juos surenkant, įskaitant jūrų šiukšlių prevenciją ir mažinimą*;

*ja) mažinant pirminės gamybos, apdorojimo ir perdirbimo, mažmeninės prekybos ir kitokio maisto skirstymo etapuose, taip pat restoranuose, maitinimo paslaugų įmonėse ir namų*

k) veiksmingai naudojant gamtinius energijos išteklius.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie žiedinės ekonomikos ir atliekų prevencijos bei antrinio perdirbimo;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2021 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2021 m. gruodžio 31 d.

*ūkiuose susidarančių maisto atliekų kieki;*

k) veiksmingai naudojant gamtinius energijos išteklius, *žaliavas, vandenį ir žemę;*

*ka) plėtojant bioekonomiką, kai medžiagų ir prekių gamybai tausiai naudojami atsinaujinantieji ištekliai;*

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant ***Komisijos žiedinės ekonomikos rodikliais pagrįstus*** techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie žiedinės ekonomikos ir atliekų prevencijos bei antrinio perdirbimo;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant ***Komisijos žiedinės ekonomikos rodikliais pagrįstus*** kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus ***Komisijos žiedinės ekonomikos rodikliais pagrįstus*** techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2021 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2021 m. gruodžio 31 d.

## Pakeitimas 46

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 10 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie taršos prevencijos ir kontrolės

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie taršos prevencijos ir kontrolės, kai ta veikla prisidedama prie **aukšto lygio** aplinkos apsaugos nuo taršos kuriuo nors iš šių būdų:

a) mažinant oro, vandens ir dirvožemio taršą, išskyrus taršą šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis;

b) gerinant oro, vandens arba dirvožemio kokybę teritorijose, kuriose vykdoma ekonominė veikla, kartu kuo labiau sumažinant neigiamą poveikį ir riziką žmonių sveikatai ir aplinkai;

c) kuo labiau sumažinant didelį nepageidaujamą cheminių medžiagų gamybos ir naudojimo poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie taršos prevencijos ir kontrolės;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

#### *Pakeitimas*

##### 10 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie taršos prevencijos ir kontrolės

1. Laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie taršos prevencijos ir kontrolės, kai ta veikla **reikšmingai** prisidedama prie aplinkos apsaugos nuo taršos kuriuo nors iš šių būdų:

a) mažinant oro, vandens ir dirvožemio taršą, išskyrus taršą šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis;

b) gerinant oro, vandens arba dirvožemio kokybę teritorijose, kuriose vykdoma ekonominė veikla, kartu kuo labiau sumažinant neigiamą poveikį ir riziką žmonių sveikatai ir aplinkai;

c) kuo labiau sumažinant didelį nepageidaujamą cheminių medžiagų gamybos ir naudojimo poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant **rodikliais pagrįstus** techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie taršos prevencijos ir kontrolės;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant **rodikliais pagrįstus** kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2021 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2021 m. gruodžio 31 d.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2021 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2021 m. gruodžio 31 d.

## Pakeitimas 47

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 11 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie sveikų ekosistemų apsaugos

1. Taikant šį reglamentą laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie sveikų ekosistemų apsaugos, kai ta veikla kuriuo nors iš šių būdų svariai prisidedama prie biologinės įvairovės bei ekosisteminių paslaugų apsaugos, išsaugojimo ir didinimo, laikantis atitinkamų Sąjungos teisėkūros ir ne teisėkūros procedūra priimtų aktų:

a) ***išsaugant gamtą*** (buveines, rūšis); ***apsaugant, atkuriant ir didinant ekosistemas*** bei jų ***gebėjimą*** teikti paslaugas;

b) tvariai valdant žemę, įskaitant tinkamą dirvožemio biologinės įvairovės apsaugą; užtikrinant, kad dirvožemio būklė neblogėtų; atkuriant užterštas teritorijas;

#### *Pakeitimas*

##### 11 straipsnis

Svarus prisidėjimas prie ***biologinės įvairovės ir*** sveikų ekosistemų apsaugos ***arba nualintų ekosistemų atkūrimo***

1. Taikant šį reglamentą laikoma, kad ekonomine veikla svariai prisidedama prie ***biologinės įvairovės ir*** sveikų ekosistemų apsaugos ***arba nualintų ekosistemų atkūrimo***, kai ta veikla kuriuo nors iš šių būdų svariai prisidedama prie biologinės įvairovės bei ekosisteminių paslaugų apsaugos, išsaugojimo ir didinimo ***arba atkūrimo***, laikantis atitinkamų Sąjungos teisėkūros ir ne teisėkūros procedūra priimtų aktų:

a) ***taikant gamtos išsaugojimo priemones, kuriomis siekiama natūralias buveines ir laukines faunos bei floros rūšis išlaikyti palankioje apsaugos būklėje, kad būtų pasiektos tinkamos natūraliai paplitusių rūšių populiacijos dydį, ir ekosistemų būklės*** bei jų ***gebėjimo*** teikti paslaugas ***apsaugos, atkūrimo ir didinimo***;

b) tvariai valdant žemę, įskaitant tinkamą dirvožemio biologinės įvairovės apsaugą; užtikrinant, kad dirvožemio būklė neblogėtų; atkuriant užterštas teritorijas;

c) taikant tvarią žemės ūkio praktiką, įskaitant praktiką, kuria prisidedama prie miškų naikinimo ir buveinių praradimo sustabdymo arba prevencijos;

d) tvariai valdant miškus.

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie sveikų ekosistemų apsaugos;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2022 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2022 m. gruodžio 31 d.

c) taikant tvarią žemės ūkio praktiką, įskaitant praktiką, kuria prisidedama prie miškų naikinimo ir buveinių praradimo sustabdymo arba prevencijos;

d) tvariai valdant miškus, *atsižvelgiant į ES medienos reglamentą, Reglamentą dėl žemės naudojimo, žemės naudojimo keitimo ir miškininkystės (LULUCF), ES atsinaujinančiųjų energijos išteklių direktyvą ir taikytinus nacionalinės teisės aktus, kurie atitinka šiuos teisės aktus ir Ministrų konferencijos dėl Europos miškų apsaugos išvadas.*

2. Komisija pagal 16 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriuo:

a) 1 dalis papildoma nustatant *rodikliais pagrįstus* techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatomos sąlygos, kuriomis šio reglamento taikymo tikslu laikoma, kad konkrečia ekonomine veikla svariai prisidedama prie *biologinės įvairovės ir* sveikų ekosistemų apsaugos *arba nualintų ekosistemų atkūrimo*;

b) 12 straipsnis papildomas nustatant *rodikliais pagrįstus* kiekvieno atitinkamo aplinkos tikslo techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, ar ekonominė veikla, kurios atžvilgiu *rodikliais pagrįsti* analizės kriterijai nustatyti pagal šios dalies a punktą, šio reglamento taikymo tikslu laikytina darančia didelę žalą siekiant vieno ar kelių tų tikslų.

3. Komisija visus 2 dalyje nurodytus techninės analizės kriterijus nustato vienu deleguotuoju aktu, atsižvelgdama į 14 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

4. Komisija 2 dalyje nurodytus deleguotuosius aktus priima iki 2022 m. liepos 1 d., kad juos būtų galima taikyti nuo 2022 m. gruodžio 31 d.

## Pakeitimai 48 ir 101

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnis

12 straipsnis

Didelė žala siekiant aplinkos tikslų

**Taikant** 3 straipsnio b punktą, laikoma, kad **ekonomine** veikla daroma didelė žala:

- a) klimato kaitos švelninimui, kai dėl tos veiklos išmetamas didelis šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis;
- b) prisitaikymui prie klimato kaitos, kai dėl tos veiklos didėja neigiamas dabartinis ir tikėtinas poveikis klimatui, juntamas gamtinėje arba sukurtoje aplinkoje, kurioje vykdoma ta ekonominė veikla, ir už jos ribų;
- c) tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, kai ta veikla daroma didelė žala gerai Sąjungos vandens būklei, įskaitant gėlą vandenį, tarpinius vandenius ir pakrančių vandenius, arba gerai Sąjungos jūrų vandenų aplinkos būklei;
- d) žiedinei ekonomikai ir atliekų prevencijai bei antriniam perdirbimui, kai dėl tos veiklos labai neveiksmingai naudojamos medžiagos **viename arba keliuose produktų gyvavimo ciklo etapuose**, įskaitant produktų ilgaamžiškumą, galimybę juos pataisyti, atnaujinti, pakartotinai naudoti arba perdirbti; arba kai dėl tos veiklos labai padidėja atliekų susidarymas, deginimas arba šalinimas;
- e) taršos prevencijai ir kontrolei, kai dėl tos veiklos labai padidėja į orą, vandenį ir

12 straipsnis

Didelė žala siekiant aplinkos tikslų

**1. Taikant** 3 straipsnio b punktą **ir atsižvelgiant į visą ekonominės veiklos gyvavimo ciklą**, laikoma, kad **ta** veikla daroma didelė žala:

- a) klimato kaitos švelninimui, kai dėl tos veiklos išmetamas didelis šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis;
- b) prisitaikymui prie klimato kaitos, kai dėl tos veiklos didėja neigiamas dabartinis ir tikėtinas poveikis klimatui, juntamas gamtinėje arba sukurtoje aplinkoje, kurioje vykdoma ta ekonominė veikla, ir už jos ribų;
- c) tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, kai ta veikla daroma didelė žala gerai Sąjungos vandens būklei, įskaitant gėlą vandenį, tarpinius vandenius ir pakrančių vandenius, arba gerai Sąjungos jūrų vandenų aplinkos būklei **pagal Direktyvą 2000/60/EB, nustatančią Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, ir Direktyvą 2008/56/EB**;
- d) žiedinei ekonomikai ir atliekų prevencijai bei antriniam perdirbimui, kai dėl tos veiklos **įvairiuose produktų gyvavimo ciklo etapuose tiesiogiai ar netiesiogiai** labai neveiksmingai naudojamos medžiagos **ir ištekliai, pavyzdžiui, neatsinaujinančioji energija, žaliavos, vanduo ir žemė**, įskaitant **neefektyvumą, susijusį su ypatybėmis, suprojektuotomis siekiant apriboti produktų naudojimo laikotarpį ir** produktų ilgaamžiškumą, galimybę juos pataisyti, atnaujinti, pakartotinai naudoti arba perdirbti; arba kai dėl tos veiklos labai padidėja atliekų susidarymas, deginimas arba šalinimas;
- e) taršos prevencijai ir kontrolei, kai dėl tos veiklos labai padidėja į orą, vandenį ir

dirvožemį išmetamas teršalų kiekis, palyginti su padėtimi iki pradedant tą veiklą;

f) sveikoms ekosistemoms, kai ta veikla daroma didelė žala gerai ekosistemų būklei.

dirvožemį išmetamas teršalų kiekis, palyginti su padėtimi iki pradedant tą veiklą;

f) sveikoms ekosistemoms, kai ta veikla daroma didelė žala gerai ekosistemų būklei **ir atsparumui, įskaitant biologinę įvairovę ir žemės naudojimą.**

**1a. Vertinant ekonominę veiklą pagal a-f kriterijus, turi būti atsižvelgiama į pačios veiklos poveikį aplinkai, taip pat dėl tos ekonominės veiklos atsirandančių produktų ir paslaugų poveikį aplinkai per visą jų gyvavimo ciklą ir, jei reikia, visoje vertės grandinėje.**

## Pakeitimai 49, 70, 72 ir 93

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 13 straipsnis

##### Būtiniausios apsaugos priemonės

3 straipsnio c punkte nurodytos būtiniausios apsaugos priemonės – tai procedūros, kurias ekonominę veiklą vykdanči įmonė įdiegia siekdama užtikrinti, kad būtų paisoma **aštuoniose pagrindinėse konvencijose, nurodytose Tarptautinės darbo organizacijos pagrindinių darbo teisių ir principų deklaracijoje, nustatytų principų ir teisių, t. y., teisės nebūti verčiamam priverstinai dirbti, asociacijų laisvės, darbuotojų teisės jungtis į organizacijas, teisės į kolektyvines derybas, vienodo atlyginimo vyrams ir moterims už lygiavertį darbą, moterų ir vyrų lygių galimybių ir vienodo požiūrio užimtumo bei profesinės veiklos principo, taip pat teisės nebūti ištrauktam į priverstinį vaikų darbą.**

#### *Pakeitimas*

##### 13 straipsnis

##### Būtiniausios apsaugos priemonės

3 straipsnio c punkte nurodytos būtiniausios apsaugos priemonės – tai procedūros, kurias ekonominę veiklą vykdanči įmonė įdiegia siekdama užtikrinti, kad būtų paisoma **EBPO rekomendacijų daugiašalėms įmonėms ir JT verslo ir žmogaus teisių pagrindinių principų, įskaitant aštuoniose pagrindinėse konvencijose, nurodytose Tarptautinės darbo organizacijos pagrindinių darbo teisių ir principų deklaracijoje ir Tarptautiniame žmogaus teisių akte, nustatytus principus ir teises.**

***Iki 2021 m. gruodžio 31 d. Komisija atlieka šio reglamento peržiūros rezultatų***

*ir tikslingumo poveikio vertinimą, kad būtų įtraukta atitiktis kitoms būtiniausioms apsaugos priemonėms, kurių ekonominę veiklą vykdančioms įmonėms turi laikytis, siekdama nustatyti, kad ekonominė veikla yra aplinkos atžvilgiu tvari.*

*Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo šis straipsnis papildomas ir nustatomi kriterijai, pagal kuriuos įvertinama, ar laikomasi šio straipsnio reikalavimų. Rengdama šiame straipsnyje nurodytą deleguotąjį aktą Komisija atsižvelgia į 1 ir 2 pastraipoje nurodytus principus. Tą deleguotąjį aktą Komisija turi priimti ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d.*

## **Pakeitimai 50, 73, 74, 75 ir 104**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 14 straipsnis

Techninės analizės kriterijų reikalavimai

1. Pagal 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį patvirtinti techninės analizės kriterijai:

a) turi padėti nustatyti, kaip labiausiai galima prisidėti prie tam tikro aplinkos tikslo įgyvendinimo atsižvelgiant ne tik į konkrečios ekonominės veiklos

#### *Pakeitimas*

##### 14 straipsnis

Techninės analizės kriterijų reikalavimai

1. Pagal 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 2 dalį patvirtinti techninės analizės kriterijai:

***(-a) turi būti paremti suderintais rodikliais, pagal kuriuos matuojamas poveikis aplinkai, naudojant suderintą gyvavimo ciklo vertinimą;***

a) turi padėti nustatyti, kaip labiausiai galima prisidėti prie tam tikro aplinkos tikslo įgyvendinimo atsižvelgiant ne tik į konkrečios ekonominės veiklos

trumpalaikį, bet ir į jos ilgalaikį poveikį;

b) turi apimti minimalius reikalavimus, kurių turi būti laikomasi siekiant išvengti didelės žalos bet kuriems atitinkamiems aplinkos tikslams;

c) turi būti kokybiniai arba kiekybiniai, arba ir kokybiniai, ir kiekybiniai, esant galimybei, turi būti nustatytos ribinės vertės;

d) **jei įmanoma**, turi būti grindžiami Sąjungos ženklavimo ir sertifikavimo sistemomis, Sąjungos aplinkosauginio pėdsako vertinimo metodika ir Sąjungos statistinio klasifikavimo sistemomis, **juose** taip pat turi būti atsižvelgta į visus susijusius galiojančius Sąjungos teisės aktus;

e) **kai taikoma, juose turi būti atsižvelgta į** SESV 191 straipsnyje nustatytą atsargumo principą;

f) turi būti nustatomi atsižvelgiant į pačios ekonominės veiklos poveikį aplinkai, taip pat dėl tos ekonominės veiklos atsirandančių produktų ir paslaugų poveikį aplinkai, **visų pirma** atsižvelgiant į jų gamybą, **naudojimą ir** gyvavimo ciklo **pabaigą**;

g) turi būti nustatomi atsižvelgiant į ekonominės veiklos pobūdį ir mastą;

h) turi būti nustatomi atsižvelgiant į **galimą poveikį rinkos likvidumui**, riziką, kad tam tikras turtas nuvertės, nes, ekonomikai tapus tvaresne, jis praras vertę,

trumpalaikį, bet ir į jos ilgalaikį poveikį;

b) turi apimti minimalius reikalavimus, kurių turi būti laikomasi siekiant išvengti didelės žalos bet kuriems atitinkamiems aplinkos tikslams;

c) turi būti kokybiniai arba kiekybiniai, arba ir kokybiniai, ir kiekybiniai, esant galimybei, turi būti nustatytos ribinės vertės;

d) **kai tinkama**, turi būti grindžiami Sąjungos ženklavimo ir sertifikavimo sistemomis, Sąjungos aplinkosauginio pėdsako vertinimo metodika ir Sąjungos statistinio klasifikavimo sistemomis, **jais** taip pat turi būti atsižvelgta į visus susijusius galiojančius Sąjungos teisės aktus; **jai turi būti pripažįstama valstybių narių kompetencija**;

e) **turi būti pagrįsti moksliniai įrodymais ir atitikti** SESV 191 straipsnyje nustatytą atsargumo principą;

f) turi būti nustatomi atsižvelgiant į pačios ekonominės veiklos poveikį aplinkai, taip pat dėl tos ekonominės veiklos atsirandančių produktų ir paslaugų poveikį aplinkai **per visą gyvavimo ciklą ir, jei būtina, visoje vertės grandinėje**, atsižvelgiant į jų gamybą **nuo žaliavų perdirbimo iki galutinio produkto, naudojimo, gyvavimo ciklo pabaigos ir perdirbimo**;

**(fa) turi būti nustatomi atsižvelgiant į veiksmų nesinėmimo kainą, remiantis JT Sendajaus susitarimo dėl nelaimių rizikos mažinimo 2015–2030 m. nuostatomis**;

g) turi būti nustatomi atsižvelgiant į ekonominės veiklos pobūdį ir mastą **ir į tai, ar veikla vykdoma siekiant pereiti prie tvarios konfigūracijos ir (arba) veiklos, įgyvendinant mokslinių tyrimų ir inovacijų diegimo projektus ir laikantis konkrečių terminų bei šio perėjimo krypčių**;

h) turi būti nustatomi atsižvelgiant į riziką, kad tam tikras turtas nuvertės, nes, ekonomikai tapus tvaresne, jis praras vertę, taip pat į riziką, kad atsiras nenuoseklių

taip pat į riziką, kad atsiras nenuoseklių paskatų;

i) turi apimti visas atitinkamas konkrečiau sektoriaus ekonominės veiklos rūšis; nustatant kriterijus užtikrinama, kad, *siekiant* vieno ar kelių aplinkos tikslų, *tai veiklai būtų taikoma vienoda tvarka, kad būtų išvengta konkurencijos iškraipymo rinkoje*;

j) turi būti nustatomi taip, kad, esant galimybei, būtų nesudėtinga patikrinti, kaip laikomasi tų kriterijų.

2. 1 dalyje nurodyti techninės analizės kriterijai taip pat apima kriterijus, taikytinus su perėjimu prie švarios energijos susijusiai veiklai, visų pirma veiklai, susijusiai su efektyviu energijos vartojimu ir atsinaujinančiąja energija, tiek, kiek tais kriterijais svariai prisidedama siekiant bet kurių aplinkos tikslų.

paskatų;

*ha) turi būti lengvai taikomi ir juos nustatant turi būti vengiama nereikalingos administracinės naštos iš atitikties perspektyvos*;

i) turi apimti visas atitinkamas konkrečiau *makroekonomikos* sektoriaus ekonominės veiklos rūšis; *kad būtų išvengta konkurencijos iškraipymo rinkoje*, nustatant kriterijus užtikrinama, kad *tai veiklai būtų taikoma vienoda tvarka tvarumui keliamos rizikos požiūriu, jeigu ja vienodai prisidedama prie* vieno ar kelių aplinkos tikslų, *ir ja nebūtų reikšmingai pakenkta nė vienam iš kitų 3 ir 12 straipsniuose nurodytų aplinkos tikslų*;

j) turi būti nustatomi taip, kad, esant galimybei, būtų nesudėtinga patikrinti, kaip laikomasi tų kriterijų.

2. 1 dalyje nurodyti *rodikliais pagrįsti* techninės analizės kriterijai taip pat apima kriterijus, taikytinus su perėjimu prie švarios energijos *ir nulinio šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio* susijusiai veiklai, visų pirma veiklai, susijusiai su efektyviu energijos vartojimu ir atsinaujinančiąja energija, tiek, kiek tais kriterijais svariai prisidedama siekiant bet kurių aplinkos tikslų.

*2a. Techniniais analizės kriterijais užtikrinama, kad elektros energijos gamybos veikla, kurią vykdant naudojamas kietasis iškastinis kuras, nebūtų laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria ekonomine veikla.*

*2b. Tais techniniais analizės kriterijais užtikrinama, kad ekonominė veikla, kuria prisidedama prie susaistymo su intensyvią taršą anglies dioksidu lemiančiomis technologijomis, nebūtų laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria ekonomine veikla.*

*2c. Techniniais analizės kriterijais užtikrinama, kad elektros energijos gamybos veikla, kurią vykdant susidaro neatsinaujinančiosios atliekos, nebūtų*

3. 1 dalyje nurodyti techninės analizės kriterijai taip pat apima kriterijus, taikytinus veiksmai, susijusiai su perėjimu prie švaraus arba poveikio klimatui nedarančio judumo, įskaitant perėjimą prie kitų transporto rūšių, veiksmingumo didinimo priemonės ir alternatyvius degalus, tiek, kiek tais kriterijais svariai prisidedama siekiant bet kurių aplinkos tikslų.

4. Komisija reguliariai peržiūri 1 dalyje nurodytus analizės kriterijus ir prireikus iš dalies pakeičia pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus, atsižvelgdama į mokslo ir technikos raidą.

### ***laikoma aplinkos atžvilgiu tvaria ekonomine veikla.***

3. 1 dalyje nurodyti techninės analizės kriterijai taip pat apima kriterijus, taikytinus veiksmai, susijusiai su perėjimu prie švaraus arba poveikio klimatui nedarančio judumo, įskaitant perėjimą prie kitų transporto rūšių, veiksmingumo didinimo priemonės ir alternatyvius degalus, tiek, kiek tais kriterijais svariai prisidedama siekiant bet kurių aplinkos tikslų.

***3a. Jeigu didžioji dalis įmonių, vykdančių tam tikrą ekonominę veiklą, akivaizdžiai deda pastangas, kad ši veikla taptų tvaria, į tai gali būti atsižvelgiama taikant atrankos kriterijus. Tokios pastangos gali būti įrodytos ilgalaikiais moksliniais tyrimais ir plėtra, didelių investicijų į naujas ir labiau aplinką tausojančias technologijas projektais arba konkrečiais perėjimo planais, kurių įgyvendinimas yra bent pradiniam etape.***

4. Komisija reguliariai peržiūri 1 dalyje nurodytus analizės kriterijus ir prireikus iš dalies pakeičia pagal šį reglamentą priimtus deleguotuosius aktus, atsižvelgdama į mokslo ir technikos raidą.

## **Pakeitimas 51**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

15 straipsnis

Tvaraus finansavimo platforma

1. Komisija įsteigia tvaraus finansavimo platformą, ***kurią*** sudaro

*Pakeitimas*

15 straipsnis

Tvaraus finansavimo platforma

1. Komisija įsteigia tvaraus finansavimo platformą, ***kurios sudėtis yra tokia, kad būtų užtikrinta pusiausvyra, platus pažiūrų spektras ir lyčių lygybė. Ją sudaro šių grupių atstovai (išlaikant pusiausvyrą):***

- a) šių subjektų atstovai:
  - i) Europos aplinkos agentūros;
  - ii) Europos priežiūros institucijų;
  - iii) Europos investicijų banko ir Europos investicijų fondo;

b) ekspertai, atstovaujantys atitinkamiems privatiems suinteresuotiesiems subjektams;

c) *individualiai paskirti ekspertai, turintys įrodymais patvirtintų žinių ir patirties šio reglamento taikymo srityse.*

2. Tvaraus finansavimo platforma:

a) konsultuoja Komisiją dėl 14 straipsnyje nurodytų techninės analizės kriterijų, taip pat dėl galimo poreikio tuos

- a) šių subjektų atstovai:
  - i) Europos aplinkos agentūros;
  - ii) Europos priežiūros institucijų;
  - iii) Europos investicijų banko ir Europos investicijų fondo;

*iiia) Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros;*

*iiib) Europos finansinės atskaitomybės patariamasis grupės (EFRAG);*

b) ekspertai, atstovaujantys atitinkamiems privatiems suinteresuotiesiems subjektams, *įskaitant finansų ir ne finansų rinkos dalyvius ir verslo sektorius, ir atitinkamoms pramonės šakoms;*

*ba) ekspertai, atstovaujantys pilietinei visuomenei ir, be kita ko, turintys specialių žinių aplinkosaugos, socialiniais, darbo ir valdymo klausimais;*

c) *ekspertai, atstovaujantys akademiniai bendruomenei, įskaitant universitetus, mokslinių tyrimų institutus ir ekspertų grupes, be kita ko, turintys pasaulinio masto patirties.*

*1a. Šios dalies b ir c punktuose nurodyti ekspertai skiriami pagal Finansinio reglamento 237 straipsnį ir turi patvirtintų žinių ir patirties srityse, kurioms taikomas šis reglamentas, ypač finansų sektoriaus tvarumo srityje.*

*1b. Europos Parlamentas ir Taryba tinkamai ir laiku informuojami apie platformos ekspertų atrankos procedūrą.*

2. Tvaraus finansavimo platforma:

*-a) konsultuoja Komisiją dėl 14 straipsnio 1 dalies -a punkte nurodytų suderintų rodiklių nustatymo ir dėl galimo poreikio tuos kriterijus atnaujinti; tai darydama, ji remiasi atitinkamų Sąjungos subjektų, visų pirma Žiedinės ekonomikos stebėsenos platformos, darbu;*

a) konsultuoja Komisiją dėl 14 straipsnyje nurodytų techninės analizės kriterijų, taip pat dėl galimo poreikio tuos

kriterijus atnaujinti;

b) **analizuoja** techninės analizės kriterijų poveikį, susijusį su galimomis jų taikymo sąnaudomis ir nauda;

c) padeda Komisijai analizuoti suinteresuotųjų subjektų prašymus plėtoti arba peržiūrėti konkrečios ekonominės veiklos techninės analizės kriterijus;

d) **pataria Komisijai** techninės analizės kriterijų tinkamumo galimai kitai paskirčiai klausimais;

e) stebi ir **Komisijai** reguliariai **praneša** apie **tvarioms investicijoms skiriamo** kapitalo **srautus**;

f) pataria Komisijai dėl galimo poreikio šį reglamentą **iš dalies keisti**.

kriterijus atnaujinti;

b) **analizuoja duomenimis ir moksliniais tyrimais (jei jų yra) pagrįstų** techninės analizės kriterijų poveikį, susijusį su galimomis jų taikymo sąnaudomis ir nauda;

c) padeda Komisijai analizuoti suinteresuotųjų subjektų prašymus plėtoti arba peržiūrėti konkrečios ekonominės veiklos techninės analizės kriterijus, **pagrįstus duomenimis ir moksliniais tyrimais (jei jų yra); šių analizių išvados tinkamu laiku skelbiamos Komisijos interneto svetainėje;**

d) **Komisijai arba Europos Parlamentui paprašius, konsultuoja Komisiją arba Europos Parlamentą** techninės analizės kriterijų tinkamumo galimai kitai paskirčiai klausimais;

**da) bendradarbiaudama su EFRAG, konsultuoja Komisiją įmonėms ir finansų rinkos dalyviams skirtų tvarumo apskaitos standartų ir integruoto ataskaitų teikimo standartų rengimo, be kita ko, peržiūrint Direktyvą 2013/34/ES, klausimais;**

e) stebi ir reguliariai **teikia ataskaitas Komisijai** apie **tendencijas, susijusias su tuo, koku mastu kapitalo srautai nukreipiami nuo ekonominės veiklos, darančios neigiamą poveikį aplinkos tvarumui, link tvarių investicijų ES ir valstybėse narėse, remiantis duomenimis ir moksliniais tyrimais (jei jų yra);**

f) pataria Komisijai dėl galimo poreikio **iš dalies keisti** šį reglamentą, **visų pirma dėl duomenų tinkamumo ir kokybės ir būdų sumažinti administracinę našumą;**

**fa) prisideda vertinant ir plėtojant tvaraus finansavimo reglamentus ir politiką, įskaitant politikos nuoseklumo klausimus;**

**fb) padeda Komisijai apibrėžti galimus socialinius tikslus.**

**2a. Atlikdama šias užduotis, platforma tinkamai atsižvelgia į atitinkamus duomenis ir mokslinius tyrimus. Ji gali**

3. Tvaraus finansavimo platformai pirmininkauja Komisija.

*surengti viešas konsultacijas, kad sužinotų suinteresuotųjų subjektų nuomones konkrečiais su jos įgaliojimais susijusiais klausimais.*

3. Tvaraus finansavimo platformai pirmininkauja Komisija *ir ji sudaroma laikantis Komisijos horizontaliųjų taisyklių, taikomų ekspertų grupėms. Komisija savo interneto svetainėje skelbia platformos analizes, sprendimus, ataskaitas ir protokolus.*

## **Pakeitimas 52**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 16 straipsnis

##### Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 4 straipsnio 3 dalyje, 6 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio 2 dalyje, 9 straipsnio 2 dalyje, 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 2 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [šio reglamento įsigaliojimo data].
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 2 dalyje nurodytus įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą

#### *Pakeitimas*

##### 16 straipsnis

##### Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 4 straipsnio 3 dalyje, 6 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio 2 dalyje, 9 straipsnio 2 dalyje, 10 straipsnio 2 dalyje ir 11 straipsnio 2 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [šio reglamento įsigaliojimo data].
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 2 dalyje nurodytus įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą

Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4 straipsnio 3 dalį, 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį **ir** 11 straipsnio 2 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. **Komisija, rengdama deleguotuosius aktus, surengia atitinkamas konsultacijas ir siūlomų politikos galimybių vertinimus.**

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4 straipsnio 3 dalį, 6 straipsnio 2 dalį, 7 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 2 dalį, 10 straipsnio 2 dalį, 11 straipsnio 2 **dalį, 12 straipsnio 2 dalį ir 13 straipsnio 3** dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

## Pakeitimai 53 ir 105

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

##### 17 straipsnis

##### Peržiūros nuostata

1. Iki 2021 m. gruodžio 31 d., o vėliau kas trejus metus Komisija paskelbia šio reglamento taikymo ataskaitą. Toje ataskaitoje vertinama:

a) šio reglamento įgyvendinimo pažanga, susijusi su aplinkos atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai taikytiniais

#### *Pakeitimas*

##### 17 straipsnis

##### Peržiūros nuostata

1. Iki 2021 m. gruodžio 31 d., o vėliau kas trejus metus Komisija paskelbia šio reglamento taikymo **ir poveikio** ataskaitą. Toje ataskaitoje vertinama:

a) šio reglamento įgyvendinimo pažanga, susijusi su aplinkos atžvilgiu tvariai ekonominei veiklai taikytiniais,

techninės analizės kriterijais;

b) galimas poreikis persvarstyti šiame reglamente nustatytus kriterijus, pagal kuriuos vertinama, ar ekonominė veikla yra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla;

c) tinkamumas plėsti šio reglamento taikymo sritį ir įtraukti kitus tvarumo tikslus, visų pirma, socialinius;

d) aplinkos atžvilgiu tvarių investicijų apibrėžties taikymas Sąjungos teisėje ir valstybių narių lygmeniu, įskaitant tinkamumą nustatyti tikrinimo, kaip laikomasi šiame reglamente nustatytų kriterijų, mechanizmą.

2. *Ataskaita teikiama* Europos Parlamentui ir Tarybai. Jeigu reikia, Komisija teikia susijusius pasiūlymus.

*rodikliais pagrįstais* techninės analizės kriterijais;

b) galimas poreikis persvarstyti šiame reglamente nustatytus kriterijus *ir rodiklių sąrašą*, pagal kuriuos vertinama, ar ekonominė veikla yra aplinkos atžvilgiu tvari ekonominė veikla, *siekiant sudaryti palankesnes sąlygas inovacijoms ir tvariam perėjimui*;

c) tinkamumas plėsti šio reglamento taikymo sritį ir įtraukti kitus tvarumo tikslus, visų pirma, socialinius;

d) aplinkos atžvilgiu tvarių investicijų *ir neigiamą poveikį aplinkai darančių investicijų* apibrėžties taikymas Sąjungos teisėje ir valstybių narių lygmeniu, įskaitant tinkamumą *peržiūrėti arba* nustatyti *papildomą* tikrinimo, kaip laikomasi šiame reglamente nustatytų *rodikliais pagrįstų* kriterijų, mechanizmą;

*da) taksonomijos veiksmingumas nukreipiant privačias investicijas į tvarią veiklą.*

*1a. Iki 2021 m. gruodžio 31 d., o vėliau kas trejus metus, Komisija peržiūri šio reglamento taikymo sritį, jei dėl to atsiranda pernelyg didelė administracinė našta arba jei trūksta finansų rinkos dalyviams reikalingų duomenų.*

2. *Ataskaitos teikiamos* Europos Parlamentui ir Tarybai. Jeigu reikia, Komisija teikia susijusius pasiūlymus *dėl teisės aktų*.